

**E.G.D.O.**

**Projet  
Rapport  
d'activité  
2005  
Perspectives  
2006**

**LES ENFANTS DE LA  
GOUTTE D'OR**

25, rue de Chartres – 75018 Paris  
Tél : 01 42 52 69 48 – Fax : 01 42 57 20 73  
Email : [contact@egdo.fr](mailto:contact@egdo.fr)

# SOMMAIRE

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>5</b>
1. Environnement .....	5
2. Présentation de l'association .....	6
<b>ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITE</b> .....	<b>9</b>
1. Objectif .....	9
2. Déroulement .....	10
3. Formes de suivi spécifiques .....	11
4. La Bibliothèque .....	11
5. Suivi et évaluation de l'action .....	11
6. Partenariats opérationnels .....	13
7. Formation .....	13
8. Bilan et perspectives .....	14
<b>ACTION ACCOMPAGNEMENT PARENTS</b> .....	<b>15</b>
1. Origine et objectif de l'action .....	15
2. Déroulement .....	15
3. Bilan et perspectives .....	16
4. Paroles d'acteurs .....	18
<b>ACTIVITÉS LIEES AUX LOISIRS</b> .....	<b>20</b>
1. Objectifs généraux .....	20
2. Accueil banalisé, bibliothèque et ludothèque .....	20
3. Les ateliers .....	22
4. L'Echange Culturel Paris-Nagold (ECPN) .....	31
5. Le « Rallye Santé K'PITAL 18 » .....	34
6. Les sorties 2004 hors vacances scolaires .....	35
<b>VACANCES SCOLAIRES</b> .....	<b>37</b>
1. Rappel des objectifs généraux .....	37
2. Public .....	37
3. Encadrement .....	37
4. Partenaires .....	38
5. Les vacances d'été .....	38
6. Les petites vacances .....	42
<b>ACTIVITÉS SPORTIVES</b> .....	<b>45</b>
1. Le club de FOOTBALL .....	45
2. L'opération « foot pour tous » .....	53
3. La section de tae kwon do .....	58
<b>ANNEXES 1</b> .....	<b>63</b>
Plaquette de présentation de l'association .....	63
Revue de presse, par ordre de parution : .....	63

## LE MOT DU PRÉSIDENT

*L'association des Enfants de la Goutte D'Or (EGDO) a été créée il y a de cela 28 ans. Nous constatons que les besoins d'hier sont les mêmes que ceux d'aujourd'hui. Animée par d'autres bénévoles et d'autres salariés, pour d'autres jeunes enfants et d'autres jeunes adultes, EGDO, hier comme aujourd'hui est toujours présente, malgré le temps qui passe et le chemin semé d'embûches.*

*Dynamique, généreuse et imaginative, active sur le terrain, l'association des Enfants de la Goutte D'Or répond de plusieurs manières, à leurs besoins, que ce soit sur le plan ludique, sportif ou culturel.*

*C'est en cela qu'elle demeure fidèle aux principes de bases énoncés par les pères fondateurs avec pour maître mot : le travail au service des enfants, le travail pour l'épanouissement des enfants, le travail pour le bien-être des enfants.*

*Ces objectifs ne pourraient être atteints sans l'implication et le dévouement d'une équipe de six permanents salariés de grande qualité morale et technique et sans l'implication et le dévouement d'une cinquantaine de bénévoles du quartier et d'ailleurs. Sans eux, l'association des Enfants de la Goutte D'Or ne pourrait pas offrir autant d'activités aux jeunes enfants et jeunes adultes du quartier.*

*Elle ne pourrait pas travailler à la protection de l'enfance et de la jeunesse. Elle ne pourrait pas contribuer à faire de ces enfants et jeunes adultes de meilleurs élèves, de meilleurs citoyens, des adultes responsables. Elle ne pourrait pas les aider à aller jusqu'au bout de leur talent, jusqu'au bout de leurs rêves jusqu'au bout de leurs envies.*

*En contre partie de quoi, ces jeunes enfants et ces jeunes adultes procurent de grandes joies à ceux qui s'en occupent : en travaillant mieux à l'école, en ayant une attitude plus respectueuse des autres et de l'ordre établi, par un simple geste, un simple sourire, un simple merci, ... en marquant des buts dans le filet des équipes adverses.*

*La fin de l'année 2005 s'est caractérisée par l'occupation tant attendue d'un nouvel espace pour l'association. Il comprend une belle salle polyvalente et un vrai bureau pour la directrice, l'assistante administrative et la comptable. Ces moyens matériels supplémentaires vont nous permettre d'être plus efficace et de proposer plus d'activités pour les 400, peut-être 500, bénéficiaires d'aujourd'hui.*

*Enfin, cette année s'est également caractérisée par la révolte des jeunes des milieux populaires, dite révolte des banlieues. Bien qu'il n'y ait pas eu d'incident notable dans le quartier, nous nous sentons interpellés par cette exigence d'avenir, de justice, d'égalité, de progrès, de reconnaissance, de formation, d'emploi. Nous y répondons à notre manière, du mieux que nous pouvons grâce au soutien financier de nos différents partenaires. Qu'ils en soient remerciés.*

**l'Union Européenne,**

- *le Fond Social Européen (FSE)*

**l'Etat,**

- *la Direction des Affaires Sanitaires et Sociales de Paris (DDASS)*
- *la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports (DDJS)*
- *la Direction du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle (DD et DR TEFP)*
- *le Fonds d'Action et de Soutien pour l'Intégration et la Lutte contre les Discriminations (FASILD)*
- *la Préfecture de Paris*

**les collectivités territoriales,**

- *le Conseil Régional Ile de France (CRIF)*
- *la Ville/département de Paris, et ses différentes directions DASES, DJS, et DPVI*
- *la Mairie du 18<sup>ème</sup>*

**les organismes publics et semi publics,**

- *la Caisse d'Allocations Familiales (CAF)*
- *la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM)*
- *La RATP*

**Les organismes privés,**

- *la Général Electric (GE)*
- *le Rassemblement Par le Sport (RPS)*
- **Les associations amies** : *ANPAA, Arcréation- Mot de passe, Art Exprim, EVEO, Gaby sourire, le KSB, l'Atelier des Trois Tambours, L'Amicale du Vélo Musical, les associations de la coordination associative, ...*

---

*Pour le Conseil d'Administration*

*Alexandre SELMI, Président*

*Jean-Paul LE FLAGUAIS, trésorier.*

# INTRODUCTION

## 1. Environnement

Le quartier de la Goutte d'Or est situé dans le 18<sup>ème</sup> arrondissement de Paris, sur le versant sud de la butte Montmartre. Il s'étend sur une vingtaine d'hectares délimitée à l'ouest par le boulevard Barbès jusqu'au croisement avec la rue des Poissonniers qui le borde jusqu'au boulevard Ney. A l'est, il est délimité par la rue de la Chapelle, la rue Marx Dormoy jusqu'au boulevard de la Chapelle qui en est la limite sud.

Conçu au milieu du 19<sup>ème</sup> siècle aux portes de Paris comme un quartier pour artisans et petits bourgeois, il accueille rapidement une population de déracinés. Ils viennent répondre au besoin de main d'œuvre dans la région, d'abord des provinces françaises et des pays européens, puis des pays du Maghreb, et enfin d'Afrique sub-saharienne. Au fil des décennies, le quartier est devenu l'un des pôles de l'immigration parisienne.

Progressivement, la qualité du bâti se dégrade. Edifiés rapidement avec des matériaux bas de gamme pour accueillir ces ouvriers célibatés, les immeubles, qui n'ont connu aucune rénovation depuis leur construction, constituent des îlots d'insalubrité indignes de la capitale française. De plus, ils hébergent dans des logements exigus des familles entières arrivées là pour la plupart dans les années 70 comme bénéficiaires de la loi du regroupement familial.

Aussi, en 1983, le Conseil de Paris décide d'une vaste opération de réhabilitation du quartier sud, qui s'achève à la fin des années 90 et sera poursuivie par la suite dans les secteurs nord et ouest de la Goutte d'Or. Le projet de départ prévoyait de raser l'existant et de reconstruire un ensemble moderne, et pour ce faire, de déplacer la population vers les zones péri-urbaines proches.

Les habitants se regroupent alors en associations pour défendre leur point de vue : oui à une rénovation progressive rendue nécessaire par les problèmes sanitaires et sociaux rencontrés par les plus démunis, d'entre eux, mais pas sans envisager le relogement sur place des familles qui le souhaiteront dès les premières livraisons d'immeubles neufs ou rénovés.

Après un temps de négociation et malgré la difficulté de l'entreprise, la ville de Paris décide de prendre en compte les revendications locales et délègue à l'office public d'aménagement et de construction de Paris (OPAC) la coordination des travaux.

Des familles vivant parfois, jusqu'à 10 ou 12 personnes dans des logements d'une ou deux pièces sans aucun confort, sont ainsi peu à peu relogées dans des appartements décents et voient leurs conditions de vie s'améliorer nettement.

Dans le même temps et toujours en concertation avec les acteurs associatifs locaux, de nombreux équipements publics s'installent et contribuent à désenclaver le quartier : square Léon, gymnase, bureau de poste, poste de police, pôle santé, bibliothèque, ...

Après avoir été inscrite dans les différents dispositifs réservés aux zones dites sensibles (zone d'éducation prioritaire : ZEP ; développement social des quartiers : DSQ ; puis urbain : DSU), la Goutte d'Or est aujourd'hui l'un des douze quartiers de Paris signataires du Contrat de Ville 2000/2006 (dont trois dans le 18<sup>ème</sup>) et dépend du réseau d'éducation prioritaire n° 8 (REP 8).

**Enfin, les derniers chiffres du recensement nous indiquent qu'un quart de la population de la Goutte D'Or a moins de 20 ans, ce chiffre s'élevant à 29,7% dans la partie sud du quartier (IRIS Richomme, Caplat et St-Bernard), ce qui représente le taux le plus élevé de la capitale.**

**Le nombre de parents isolés y est plus important qu'ailleurs et 8% des ménages comptent 5 personnes et plus. Le surpeuplement des résidences principales pour la Goutte D'Or est de 10% contre 3,5% pour Paris.**

**Le taux de chômage s'élève à 23% de la population active contre 12% pour Paris.**

**D'après les chiffres de l'ANPE, en 2004, 82% des demandeurs d'emploi ont un faible niveau de qualification (5 ou 6).**

**En 2005, près de 2300 enfants étaient scolarisés dans les écoles publiques du quartier et 428 au collège Clemenceau.**

*(Sources : Tableaux de bord de la Vie Sociale à la Goutte d'Or éditions 2002 et 2005 réalisés par l'Observatoire de la Vie Locale de la Salle Saint-Bruno sur la base du recensement INSEE de 1999 et de données plus récentes fournies par les partenaires institutionnels).*

## **2. Présentation de l'association**

*Voir aussi la plaquette de présentation de l'association, annexe 1*

L'association « les Enfants de la Goutte D'Or » (EGDO) est l'une des premières associations du quartier. Elle est régie par la loi 1901. Fondée en juin 1978 à l'initiative d'habitants, son but est résumé dans l'article 2 de ses statuts : *« l'objet de notre association consiste à œuvrer pour l'épanouissement des enfants et des jeunes par la pratique d'activités éducatives et culturelles, la constitution d'équipes sportives pouvant faire partie de ces activités ».*

Son activité initiale fut de déblayer avec les jeunes volontaires un terrain vague situé à côté du « démol », à l'emplacement de l'actuel square Léon. L'objectif était de le transformer en « terrain d'aventure » et d'offrir ainsi aux enfants et aux jeunes, désœuvrés, une autre alternative que les rues du quartier. Une fois le travail achevé, la ville de Paris propriétaire du lieu n'a pas autorisé la réalisation du projet et a clôturé ce terrain. Mais malgré la déception, EGDO était née, et de nombreux habitants rendus curieux par cette première intervention se sont associés à son action.

Sous la forme d'un atelier sportif proposé en loisir, la section football est créée dès le mois de novembre de la même année sur la proposition de jeunes adultes et d'un papa, Youcef Kaïd, qui deviendra président et restera longtemps l'un des moteurs du club.

Les autres activités se déroulent selon les disponibilités dans des locaux prêtés par d'autres associations (rue Léon, rue Affre, ...) et les premiers camps de vacances sont organisés. En plus des loisirs et du sport, EGDO propose alors de l'aide aux devoirs et des activités péri-éducatives structurées. En 1987 l'association obtient un bail précaire

et s'installe rue de la Charbonnière. Elle participe à la mise en place de la première coordination péri-scolaire.

L'opération de rénovation votée en 1983 l'oblige à déménager de nouveau en 1992 pour s'installer provisoirement au 28 rue de Chartres. Ce n'est qu'en 1995 que les locaux du 25 rue de Chartres, situés dans un immeuble neuf livré par l'OPAC, lui seront attribués en location.

L'association reçoit des enfants et des jeunes de la Goutte d'Or, et quelques autres des quartiers et arrondissements limitrophes. Dans leur quasi-totalité, ils sont français d'origine étrangère, principalement des pays du pourtour de la Méditerranée et d'Afrique subsaharienne, mais aussi d'autres régions du monde, des Comores, de Madagascar, d'Haïti...et plus récemment d'Europe de l'Est. Leurs familles sont souvent confrontées à des difficultés socio-économiques liées à des conditions de vie précaires en termes d'emploi, de logement, d'accès aux soins, ...

Aujourd'hui comme hier, l'un des enjeux le plus sensible du travail quotidien de l'association est d'amener ces personnes, dont la particularité est d'être « issues de l'immigration », à grandir, à se construire dans une société d'accueil aux codes différents de ceux de leurs parents et participer ainsi à l'apprentissage du respect des règles de la vie en société.

L'action d'EGDO s'articule autour de trois axes : les activités liées aux loisirs, à la vie scolaire et le sport. Son but, l'épanouissement des enfants et des jeunes, se réalise au travers de l'accueil banalisé, des ateliers culturels, des rencontres sportives, de l'action d'accompagnement des parents, ... des rendez-vous réguliers qui rythment la vie de l'association.

Implantée dans le quartier depuis 28 ans, l'association est aujourd'hui en contact avec plus de 400 enfants, adolescents et jeunes adultes, ainsi que leurs familles. La mixité des sexes y est bien représentée avec toutefois un déséquilibre pour les activités football en club et opération « foot pour tous ».

Longtemps composée uniquement de volontaires, son équipe compte aujourd'hui 6 permanents équivalents à 5 temps pleins : la directrice, 4 animateurs socioculturels dont 2 intervenants presque exclusivement sur l'activité football et une personne pour l'entretien des locaux à temps partiel (équipe complétée en début 2006 par 1 assistante administrative à raison de 20h par semaine et 1 comptable 2 jours par mois).

Il convient de noter l'important apport d'**une cinquantaine de bénévoles** (de 14 à ...79 ans !) pour porter le projet de l'association et mener à bien les activités proposées. Originaires du quartier ou d'ailleurs, ils ont connu l'association par le bouche à oreille, les articles de presse, l'Espace Bénévolat, ou encore pour avoir été bénéficiaires des activités. Certains d'entre eux sont régulièrement embauchés comme vacataires à l'occasion des vacances scolaires ou en remplacement des salariés absents (congrés, formation, ...).

L'association est aussi lieu d'accueil pour de nombreux stagiaires et étudiants de filières liées à l'éducation : mobilisation, découverte du métier d'animateur, formations en alternance (BAPAAT, BEATEP, BP JEP, DEFA, DUT, ...), préparation au métier d'enseignant, de psychologue, ou encore aux diplômes de l'action sociale.

Enfin, « les Enfants de la Goutte D'Or » évolue avec un nombre important de structures institutionnelles et associatives proches mais aussi avec les habitants, les commerçants, les parents des enfants et jeunes accueillis.

Pour mener à bien son projet et en dehors de la contribution des bénéficiaires, elle a reçu le soutien financier du Fonds Social Européen (FSE), du Fonds d'Action et de Soutien pour l'Intégration et la Lutte contre les Discriminations (FASILD), de la Préfecture de Paris, du Conseil Régional d'Ile de France (CRIF), , de la Mairie de Paris (DPVI, DJS et DASES), de la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports (DDJS), de la Direction Départementale de l'Action Sanitaire et Sociale (DASS), de la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM) et de la Caisse d'Allocations Familiales (CAF), ainsi que d'organismes privés, la Général Electric (GE) et le Rassemblement Par le Sport (RPS)

L'association est également membre de la coordination inter-associative, du conseil de quartier et du conseil d'administration de la Salle Saint Bruno.



# ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITE

Le projet de proposer des activités péri-scolaires est né dans les années 80, de la demande des enfants et des jeunes eux-mêmes ainsi que de leurs familles soucieuses de trouver des appuis pour les aider et les accompagner.

La proposition d'actions en ce sens, en relais avec d'autres acteurs institutionnels ou associatifs, permet de répondre partiellement aux besoins recensés (cf. audit des actions d'accompagnement à la scolarité sur le quartier réalisé par le cabinet Passion disponible à l'espace documentaire de la Salle Saint Bruno).

L'accompagnement à la scolarité fait encore trop souvent référence aux activités directement liées au soutien de l'élève en difficulté ou à l'aide aux devoirs.

Il nous apparaît dans l'intérêt des enfants et des jeunes de replacer le suivi scolaire en toile de fond des différentes propositions qui leur sont faites : aide aux devoirs et activités culturelles mais aussi activités sportives ou de loisirs. Cela permet de donner du sens aux apprentissages, tisser les liens nécessaires à l'acquisition de nouvelles connaissances, et surtout de donner corps à l'idée de communauté éducative.

**En ce sens, nous considérons l'accès à la ludothèque, à la bibliothèque et aux ateliers culturels (présentés dans la partie « Activités liées aux loisirs ») comme autant de facteurs facilitant l'accès au savoir, et donc comme partie intégrante de l'accompagnement à la scolarité.**

## 1. Objectif

Au-delà de l'aide aux devoirs, l'accompagnement à la scolarité vise à :

- amener les enfants et les jeunes, par une mise en pratique des contenus scolaires et le dialogue autour du vécu scolaire, à (re)construire une relation positive à l'école et au savoir
- contribuer à installer des compétences méthodologiques : ranger son cartable, se mettre seul au travail, reprendre les consignes, travailler en groupe, utiliser une documentation, ne faire appel à l'adulte qu'à bon escient, ...
- favoriser leurs compétences personnelles et les savoirs familiaux
- les aider à avoir confiance en eux à travers des activités culturelles destinées à encourager l'épanouissement de leurs capacités

L'action de l'association s'inscrit pleinement dans le dispositif Contrats Locaux d'Accompagnement à la Scolarité (CLAS) et respecte les orientations de la Charte nationale de l'accompagnement à la scolarité (dont la première mouture a été signée à la Goutte d'Or en 92).

## 2. Déroulement

Nous avons connu durant l'année scolaire 2004/2005 une stabilisation de l'effectif d'inscrits à l'aide aux devoirs et aux activités culturelles.

Jusqu'à 140 enfants et jeunes peuvent s'inscrire à l'aide aux devoirs (126 en 2004-2005) et près d'une soixantaine pour les ateliers culturels.

Entre soixante et quatre-vingt-dix d'entre eux sont présents volontairement chaque soir (présence obligatoire au moins une fois par semaine).

Ils viennent des établissements scolaires voisins et disent avoir été orientés vers l'association par leur famille (51 en 2004-2005), leurs camarades (14), leur enseignant (23), les assistantes sociales et psychologues scolaires ou de secteur (5). Certains déclarent venir de leur propre initiative (29). Ces réponses ne recouvrent pas forcément la réalité, les anciens ne se souvenant pas toujours de leur première orientation.

Ils sont dans leur quasi-totalité issus de l'immigration. Les enfants et les familles sont confrontés à des difficultés économiques (emplois précaires, chômage, ...) et les parents maîtrisent peu la langue française, n'ayant pas pour la plupart eu la chance d'être scolarisés.

Pour les CM2/Lycéens, nous comptons une quarantaine d'inscrits sur l'année ; notons que le plus souvent, un soutien est aussi proposé par l'équipe éducative dans le cadre scolaire, notamment au collège, auquel cas, nous orientons aussi les demandes vers ces dispositifs.

L'aide aux devoirs comprend, outre l'accueil collectif, le suivi individuel, et s'adresse aux niveaux suivants :

- niveaux élémentaires : du CP au CM2, CLIS et CLIN
- niveaux secondaires : de la 6<sup>ème</sup> à la terminale, CLAD, SEGPA, BEP, ...

Deux salles équipées de tables, tableaux, bacs à livres (albums, documentation, BD), dictionnaires et encyclopédies sont destinées à accueillir les enfants et les jeunes :

- les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 16h à 18h, l'une des salles est réservée aux CP/CE1, l'autre aux CE2/CM1
- de 18h30 à 20h et selon les soirs, trois groupes occupent les salles :
  - les lundis et jeudis, les CM2/6<sup>ème</sup>
  - les mardis et mercredis, les 5<sup>ème</sup>, 4<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup>
  - les vendredis, les lycéens et associés.

Pour chacun des niveaux, un référent ou la coordonnatrice du projet s'assure que les conditions matérielles soient bien réunies, gère le planning des bénévoles et stagiaires qui se relaient pour offrir au public une présence attentive.

Depuis la rentrée, une trentaine d'encadrants assure régulièrement le suivi scolaire chaque soir après les cours ; les enfants et jeunes sont accueillis et aidés par ces personnes auxquelles nous demandons de travailler tout au long de l'année avec le même groupe. Certains sont présents jusqu'à 3 soirs par semaine.

L'aide aux devoirs, dans un premier temps, consiste à accompagner les enfants et les jeunes pour leurs devoirs et leçons, reprendre avec eux ce qu'ils ont appris et ce qu'ils

n'ont pas compris en classe, puis, dans un deuxième temps à aborder de façon dynamique et ludique les matières dans lesquelles ils éprouvent des difficultés. Jeux éducatifs, discussions/débats sur des sujets d'actualité, fiches ludiques, ... peuvent alors être proposés.

Les enfants et jeunes relevant de CLIS ainsi que les non francophones en cours de scolarisation ou nouvellement inscrits en classes d'initiation (CLIN) ou classes d'adaptation (CLAD) sont intégrés aux différents groupes. Cela favorise une familiarisation plus rapide à la langue et aux attentes scolaires.

### **3. Formes de suivi spécifiques**

Des **cours particuliers** peuvent être dispensés par matière (selon offre et demande) le mercredi matin ainsi que les samedis et en soirée. Trois jeunes collégiens et Lycéens bénéficient ainsi d'un soutien en mathématiques, le samedi matin, dont 1 depuis 2002.

Chaque mercredi matin, une bénévole, orthophoniste de formation, prend en charge le **suivi individuel** d'enfants scolarisés en élémentaire (4 places en 2004/2005) repérés comme ayant des difficultés d'apprentissage du langage oral et écrit (retards de langage, bilinguisme, troubles du comportement, ...). Ce suivi est proposé le temps nécessaire en lien avec la famille et l'école scolarisant l'enfant.

Des séances hebdomadaires d'une durée d'environ trente minutes permettent souvent en quelques semaines de débloquer des situations et favorisent l'entrée dans une relation positive au savoir.

Malheureusement, de nombreux enfants sont sur liste d'attente et il nous faudrait trouver une personne qualifiée qui puisse faire un travail similaire.

### **4. La Bibliothèque**

C'est un lieu complémentaire à l'aide aux devoirs. Elle est accessible en permanence aux enfants : ils peuvent y aller seuls ou par petits groupes (3 ou 4 enfants) accompagnés d'un animateur pour lire ou tout simplement prendre un livre, le feuilleter, se faire raconter des histoires.

Depuis l'ouverture de la bibliothèque municipale Fleury, nous avons cessé le prêt organisé de livres car nous avons choisi de privilégier la fréquentation de cette dernière avec laquelle nous entretenons un partenariat (cf. partie ateliers lecture/écriture). Nous continuons, cependant, à accorder l'emprunt ponctuellement lorsque l'enfant nous le demande.

### **5. Suivi et évaluation de l'action**

Pour chaque inscrit à l'aide aux devoirs, un dossier est mis à disposition des encadrants. Il comporte la feuille de liaison remplie par l'enseignant référent, le contrat

signé en début d'année, la fiche d'inscription et, pour certains, la copie des bulletins scolaires, ce sur plusieurs années si le jeune était déjà inscrit précédemment. Les informations contenues dans ce dossier permettent de mieux cerner les besoins d'accompagnement en cohérence avec les attentes scolaires.

Pour les niveaux collège et lycée, il n'existe pour le moment que les fiches d'inscription et contrats. D'autres outils sont à l'étude : feuille de liaison, fiches d'évaluation, cahier de liaison bénévoles, ... Plus globalement, les modalités de communication avec les collègues font l'objet d'une réflexion avec l'Education Nationale dans le cadre du travail piloté par l'équipe de développement local (EDL) et le réseau d'éducation prioritaire (REP8).

Des fiches de suivi individuel réunies en classeurs par niveau ont également été mises en place (jusqu'à présent uniquement pour les CP/CM1). Elles devraient permettre de centrer la réflexion sur l'enfant en adaptant la pratique à sa problématique et tisser des liens entre les encadrants assurant une présence des jours différents.

Depuis la rentrée 2005/2006, une autorisation parentale signée est systématiquement demandée et jointe au dossier.

Quel que soit le niveau, l'assiduité des enfants et des jeunes est vérifiée quotidiennement, les référents de salle et bénévoles ayant en charge la tenue de fiches de présence.

Chaque soir, avant ou après l'aide aux devoirs, les animateurs peuvent se réunir de manière informelle autour d'un thé.

Un point entre salariés sur les différentes activités d'accompagnement à la scolarité est réalisé lors de la réunion d'équipe hebdomadaire.

En prolongement des réunions citées précédemment, nous organisons régulièrement des rencontres entre les différents intervenants de l'association pour permettre à chacun d'exprimer les difficultés ou les interrogations qu'il rencontre au contact des enfants et jeunes. Ces temps d'échange permettent de mieux appréhender leur cursus scolaire, d'évaluer leurs besoins ainsi que d'identifier les processus d'échec et de réussite scolaires en tentant d'aborder les difficultés psychologiques et sociales rencontrées.

Nous proposons également des temps de formation à destination des bénévoles des diverses associations du quartier (cf. ci-dessous la partie formation).

Le suivi du travail et de la progression de l'enfant implique également des échanges réguliers avec sa famille et le personnel éducatif. En ce sens, nous rencontrons dans la mesure du possible le personnel Education Nationale, soit au cours de réunions, soit individuellement en accompagnement des parents, à la demande de ces derniers ou sur celle de l'enseignant. L'objectif de ce partenariat est de permettre un rapprochement et favoriser le dialogue entre l'Ecole et les familles en même temps qu'accroître la complémentarité d'action entre l'association et l'institution scolaire.

La coordination du projet est assurée par la directrice qui représente l'association lors des visites écoles et rencontres organisées par le REP ou l'EDL.

## 6. Partenariats opérationnels

L'association inscrit son action sur un territoire où de nombreux acteurs s'efforcent d'œuvrer en cohérence pour un développement local harmonieux, au travers de la coordination inter-associative, mais aussi dans un cadre plus restreint réunissant des associations concernées par le champ scolaire.

Depuis 2003, le travail collectif a essentiellement eu pour objet la mise en œuvre d'un nouveau cycle annuel de formation destiné aux accompagnateurs scolaires, organisé en partenariat avec l'aide d'autres associations et de la Salle Saint Bruno.

EGDO associe également un nombre important de partenaires dans le cadre des activités culturelles proposées : la bibliothèque Fleury, Arcréation-Mot de passe, L'Atelier des Trois Tambours, Gaby Sourire, Art Exprime 18, La Soupape Ailée, ...

Pour être cohérent, le travail d'accompagnement à la scolarité ne peut se faire sans une étroite collaboration avec l'ensemble des acteurs, et donc sans un partenariat effectif avec les structures institutionnelles (aujourd'hui encore en construction), notamment, l'Education Nationale avec l'appui de l'EDL.

## 7. Formation

Depuis la rentrée scolaire 96, nous concentrons nos efforts sur la formation des bénévoles et avons lancé en 97 l'idée d'ouvrir ces temps de réflexion sur les pratiques aux bénévoles des différentes associations du quartier concernées par l'accompagnement à la scolarité.

L'organisation d'un cycle de formation adapté au questionnement des référents et bénévoles a été repris par la coordination péri-scolaire à partir de l'année scolaire 97-98, et ensuite par le nouveau groupe accompagnement à la scolarité (ADOS, AGO, EGDO) en 2001-2002, rejoint par Accueil Laghouat en 2003-2004 et ASFI en 2004-2005. Ce fut durant toutes ces années l'occasion de se retrouver, d'échanger et de réfléchir à nos pratiques, avec la participation d'acteurs de proximité (chefs d'établissements, enseignants, permanents associatifs, ...).

Depuis septembre 2002, la formation est organisée avec le concours de l'association Salle Saint Bruno. Nous avons en effet beaucoup de difficultés à trouver seuls des intervenants qualifiés pour assurer les sessions plus théoriques.

De ce fait, en 2004-2005, nous avons pu aborder les thèmes suivants :

- Connaissance du quartier, des dispositifs de l'EN et des partenaires
- Méthodologie et Réussite
- Connaissance du public
- Les processus de Mémorisation
- La résolution de problèmes
- Le statut de l'erreur
- L'école primaire
- Le second cycle

- Perception de l'Ecole par les adolescents de milieu populaire
- L'évolution du système scolaire (massification, filiarisation, ...) et ses effets.

## 8. Bilan et perspectives

Au titre des CLAS, nous avons accueilli régulièrement au cours de l'année 2004-2005, 88 enfants scolarisés en élémentaire, dont 42 filles et 46 garçons, ainsi que 38 jeunes scolarisés en secondaire, dont 25 filles et 13 garçons, soit un total de **126 enfants et jeunes** auxquels doivent s'ajouter tous ceux qui bénéficient d'un suivi au travers des ateliers et sorties culturelles et qui ne sont pas nécessairement inscrits à l'aide aux devoirs.

Parmi les enfants et jeunes accueillis, beaucoup ont commencé l'année sans difficulté particulière. Cependant, leurs acquis de base ont toujours besoin d'être renforcés, surtout concernant la langue française. On remarque des faiblesses, notamment, en lecture, orthographe, compréhension des textes et des consignes, souvent corollaires au déficit de connaissances lexicales. L'expression manque d'aisance.

Certains cumulent un nombre de lacunes tel qu'il est difficile pour les bénévoles de travailler au niveau qui leur est demandé. Les bases n'étant pas acquises, les exercices proposés ne peuvent être abordés sans un retour sur des apprentissages fondamentaux.

Certains présentent également des problèmes de comportement (instabilité, difficulté à se concentrer) qui révèlent souvent un manque de confiance en eux.

Beaucoup d'enfants et de jeunes suivis par l'association ont ainsi adopté au cours de l'année des comportements nouveaux vis-à-vis de leur travail scolaire (moins agressifs, plus stables, plus volontaires).

Ils ont acquis une confiance en eux qui leur a permis une meilleure concentration sur leurs devoirs, prenant du plaisir à pouvoir travailler seuls, fiers de montrer aux adultes référents ce qu'ils sont capables de faire.

Nous envisageons donc de poursuivre l'activité en l'enrichissant de suggestions des différents partenaires du projet.

Trop de jeunes « perdus de vue » par l'institution scolaire sont ensuite enfermés dans un processus d'exclusion sociale. L'accompagnement à la scolarité, loin d'être l'école après l'école, a pour finalité d'amener l'enfant, le jeune, à se construire dans une relation positive au savoir.

Le rôle de l'association est donc de faciliter ce mouvement par la proposition d'activités complémentaires qui lui permettront de s'approprier les outils indispensables à cette construction. L'action d'accompagnement des familles vient en appui à cette démarche.

Après une année de fonctionnement avec les secondaires, nous envisageons d'adapter les moyens et méthodes aux besoins recensés, travailler à partir des outils de liaison écoles/associations existants, réfléchir à un nouveau mode de concertation avec les équipes éducatives ainsi qu'à la co-construction d'outils d'évaluation.

# ACTION ACCOMPAGNEMENT PARENTS

## 1. Origine et objectif de l'action

Depuis l'origine de la structure, l'accompagnement des parents dans leur rôle d'éducateurs et leur contribution à la vie de l'association étaient concrétisés de manière formelle : réunions dans nos locaux, entretiens individuels, appel à la participation des familles lors de sorties, d'ateliers ou de fêtes, participation volontaire de certains d'entre eux aux différentes instances de l'association, ... mais aussi de manière plus informelle : rencontres occasionnelles dans la rue ou au square, visite à la maison, souvent à l'occasion d'événements familiaux (décès, mariages, ...).

Le recouplement des questionnements rencontrés nous a conduits à l'élaboration d'un projet qui puisse permettre de renforcer les liens existants ou en (re)tisser d'autres pour aborder ensemble les problématiques qui se posent à l'ensemble de la communauté éducative et trouver personnellement, grâce à une réflexion collective, des pistes de résolution des questions abordées et problèmes soulevés.

A l'automne 99, l'opportunité de l'appel d'offres dans le cadre des « réseaux d'appui, d'écoute et d'accompagnement des parents » (RAEAP) nous a permis la mise en œuvre de ce projet en gestation depuis plusieurs mois.

Nous avons pu ainsi officialiser une permanence d'accueil des familles sur le temps d'aide aux devoirs et proposer des rencontres régulières d'un groupe de parents soucieux de mieux accompagner la scolarité de leurs enfants.

## 2. Déroulement

Deux bénévoles ont co-animé le groupe de parents durant le premier semestre, une seule à partir de septembre, avec la coordonnatrice de l'association qui assure également la permanence d'accueil :

- Marie-Aimée Rouzaud, habitante du quartier (déménagement en province durant l'été)
- Isabelle Erangah-Ipendo, psychologue clinicienne travaillant, par ailleurs, à l'Arbre Bleu (lieu d'accueil parents enfants réservé aux 0-4 ans).

Rappelons toutefois que l'action d'accompagnement des parents est toujours assurée quotidiennement de manière plus informelle par l'ensemble de l'équipe de bénévoles et salariés.

**La permanence d'accueil** est ouverte chaque jour de 16h à 18h à tous. De nombreux parents se sont appropriés ce temps et viennent trouver dans les locaux de l'association une orientation, un conseil, ou tout simplement quelqu'un avec qui

échanger. Certains habitués trouvent là l'occasion d'aborder dans l'intimité les questions complexes qui les préoccupent.

Outre ce temps d'accueil, l'action prévoit une rencontre mensuelle avec les plus motivés, soit une vingtaine de participants réguliers qui forment **le groupe parents** et se retrouvent autour d'un sujet ayant trait au thème de l'éducation. A la fin de chaque séance, le sujet de la suivante est décidé par les personnes présentes afin de pouvoir préparer la réunion et, au besoin, prévoir l'intervention d'un spécialiste de la question traitée.

Au cours des réunions, une douzaine de parents en moyenne, femmes et hommes de différentes origines culturelles, se regroupent pour débattre, s'entraider et trouver des réponses aux questions qu'ils se posent afin de mieux vivre ensemble, non seulement dans le quartier, mais plus largement dans la société française. C'est dans la confrontation des idées, dans l'échange, que peu à peu, malentendus, incompréhension, image dévalorisante et culpabilisante s'estompent.

### 3. Bilan et perspectives

Le rythme des réunions, chaque premier mercredi du mois de 19h30 à 21h, semble convenir à la majorité des parents, bien que certains d'entre eux, occupant un emploi de service en fin de journée, aient du mal à se libérer.

La décision d'enregistrer les réunions, prise dans l'objectif de faciliter la rédaction des comptes-rendus distribués aux participants et de conserver une trace de cette parole partagée (l'usage en est réservé exclusivement au groupe), a permis une régulation des échanges, favorisant l'écoute.

Ces enregistrements ne sont malheureusement plus retranscrits, faute de personne compétente, depuis le départ de Marie-Aimée en juin.

Une autre difficulté est la lourdeur de préparation de chaque rencontre en terme de communication (la non maîtrise de l'écrit d'un certain nombre de parents oblige à préparer les réunions par téléphone).

Nous constatons une régularité des réunions, 9 en 2003, 10 en 2004, 11 en 2005, ainsi que des parents engagés dans la réflexion. Les parents présents, dont certains assidus depuis la naissance du groupe, se déclarent très intéressés par ces temps d'échange, même si certains regrettent que les parents les plus en difficulté ne soient pas présents.

Tous apprécient la mixité du groupe et disent apprendre beaucoup des échanges sur les différents positionnements culturels face aux interrogations liées à l'éducation.

A l'occasion de nos rencontres mensuelles, les problèmes abordés et les questions posées recourent ceux et celles de tout parent responsable. C'est ainsi que cette année, les thèmes suivants ont pu être débattus :

- *L'éducation et ses limites*, selon la culture, la religion, les moyens (espace de vie, moyens financiers, ...), le sexe de l'enfant, ...



- la *scolarité* : continuité des débats sur la relation école-familles, l'orientation, les écoles du quartier, ... Travail sur le rôle des parents dans l'accompagnement et le suivi scolaire (devoirs, activités communes, jeux, ...)
- l'*adolescence*, débats sur la question des changements d'humeur, l'alimentation, la responsabilisation et ses limites (accueil des amis, sorties, ...)
- la *sécurité dans la rue*. Suite à un incident grave survenu en début d'année dans le quartier : un jeune blessé par balle par la police lors de son arrestation par les forces de l'ordre, la relation police/habitants a été longuement débattue par les parents dont certains se sont spontanément portés volontaires pour intervenir auprès des jeunes dans la rue et éviter ainsi que la situation ne dégénère. Ils se sont ensuite réunis à plusieurs reprises afin d'organiser une rencontre entre une délégation d'habitants et les représentants des autorités (commissaire, maire, ...)

Les parents peuvent aussi être invités à participer aux réunions ou rencontres organisées avec ou par nos partenaires. Pour exemple, une dizaine de parents du groupe ont ainsi assisté aux conférences organisées par l'association Arcréation-Mot de passe.

Certains parents fréquentant le groupe ou la permanence d'accueil servent de relais et nous disent pouvoir orienter et conseiller à leur tour leurs voisins et connaissances grâce aux informations obtenues. D'autres parents, associés par le bouche à oreille, viennent volontiers parler, questionner. Ils sont plus nombreux à avoir repéré l'association comme un lieu d'écoute, d'orientation possible, et certaines permanences débordent sur les temps réservés à l'administratif ou à l'accueil du public jeunes.

L'objectif de départ était de renforcer les liens existants ou en (re)tisser d'autres en offrant la possibilité aux parents de trouver un lieu d'expression et d'échange.

Le retour des parents concernant l'apport des discussions du groupe est positif. Ils nous disent avoir beaucoup avancé personnellement depuis les premières réunions, mieux comprendre certains comportements de leurs enfants et pouvoir plus facilement aborder des sujets qu'ils estimaient autrefois tabous.

La livraison du nouveau local nous permet désormais de nous réunir plus facilement, dans les locaux repérés de l'association, sans pâtir des contraintes liées à la location de la Salle Saint Bruno (difficulté pour trouver les créneaux disponibles en cas de changement de date ou de besoin de se regrouper en urgence).

Ceux qui viennent régulièrement au local pendant la permanence pour obtenir un renseignement, trouver une orientation ou tout simplement échanger disent souvent ne pas connaître d'autre lieu où être ainsi accueillis et bénéficier d'une écoute concernant les questions d'éducation.

Cette double action s'intègre complètement au projet global de l'association. En renforçant les liens déjà existants avec les familles, elle nous permet de mieux appréhender les difficultés rencontrées par les jeunes, notamment dans la communication avec leurs proches. Le comportement de ceux dont les parents sont devenus des partenaires réguliers s'en trouve modifié (plus stables, moins dispersés, plus confiants, ...).

Les repères éducatifs partagés deviennent des références communes qui rassurent l'enfant et lui permettent de se construire de manière cohérente.

Nous constatons que les parents les moins à l'aise avec la langue osent maintenant prendre la parole dans le groupe.

D'autre part, des parents nous disent mieux maîtriser le suivi scolaire de leurs enfants en dialoguant plus facilement individuellement avec les professeurs.

Cette année, nous constatons un réel investissement de certains parents dans le travail mené par l'association : concours de parents aux instances qui leur sont ouvertes (deux des mamans du groupe sont membre du CA, deux autres sont devenues déléguée de parents, l'une d'entre elles participe désormais aux réunions organisées dans le cadre du REP8, ...); participation à des temps d'information extérieurs et résumé de leur contenu aux autres parents à l'occasion des réunions du groupe ; accompagnement des sorties et aide à l'encadrement des activités à destination des enfants et jeunes ; proposition d'actions en direction des parents les plus isolés du quartier, ...

Le projet ayant atteint une certaine maturité, nous envisageons d'améliorer la permanence d'accueil ainsi que les activités annexes, sorties et événements à destination des seuls parents ou de toute la famille.

Certains parents très motivés proposent en effet de compléter le travail engagé à l'occasion des groupes par des rencontres moins formelles et plus conviviales.

Il est toujours prévu d'organiser un week-end en famille en 2006.

#### **4. Paroles d'acteurs**

(Extraits de la séance bilan réalisée le 17 juin 2005)

- M. R : « Je donne un bravo aux femmes, elles participent plus ! Ça nous a permis de faciliter nos interventions dans la famille et en dehors. Le point fort et important a été la rencontre à la mairie d'arrondissement avec les élus et le commissaire, où on a pu s'exprimer ouvertement. Il sera important aussi de refaire des rencontres avec les jeunes du quartier. »

- Mme R : « Ce qui m'a beaucoup apporté, ce sont les moments où nous avons confronté, entre parents, les limites que nous donnons à nos enfants. Et bien sûr, en mars et avril, à la suite de l'accident avec Balé, les rencontres avec d'autres parents et les jeunes du quartier : en fait, le cheminement que nous faisons ensemble dans le groupe de parents, nous avons pu le mettre à profit dans ces rencontres avec les gens du quartier. Mon fils a vu les jeunes qui ont participé à la rencontre à la mairie, il les a trouvés exemplaires. »

- Mme S : « J'avais arrêté de venir au groupe de parents. Puis j'ai manqué de motivation pour revenir, jusqu'à cette année. Pour moi, le groupe de parents, c'est un lieu valorisant où on apprend : on trouve des conseils à donner aux autres parents. Par exemple, je me pose la question de ce que ça donne de faire l'éducation à l'africaine ici. Si je peux, je reviendrai. Je pense à la richesse de la culture mélangée. »

- Mme C : « Je suis dans le quartier depuis deux années. Moi je suis contente des liens qui se font entre nous au groupe de parents. On se reconnaît, on se dit bonjour quand on se rencontre dans la rue. »

- Mme E : « Ca me fait du bien de venir ici. J'ai trouvé des amis ici. C'est ça le point fort ! »

- Mme T : « Ca devient de plus en plus intéressant. Il y a une grande évolution. On forme une petite famille. J'ai envie que ça continue. J'aimerais qu'on fasse des groupes de rencontres avec les jeunes, il faut continuer à les voir. »

- Mme D : « Vous avez tout dit ! Je voudrais que ça continue. C'est souvent H qui me tire par l'oreille pour venir quand je suis trop fatiguée. Ma vision du quartier a changé, avant j'étais dans mon petit monde à moi. ».

- Mme T : « Moi je suis contente de venir, je suis d'accord pour que ça continue. »

- Mme D : « Je pense que c'est intéressant de venir. Quelquefois, j'ai pas le temps. Mais c'est bien de venir, même pour voir les têtes que je vois d'habitude ! »

Isabelle ERANGHA-IPENDO : « Psychologue et co-animatrice : Bien sûr, j'aimerais que ça continue. J'aimerais qu'un jour, les 8-12 ans viennent, notamment les filles : on a parlé des transformations de leur corps, et on ne trouve pas toujours les mots pour en parler. »

Lydie QUENTIN : « Je vous remercie. C'est vrai que ce n'est pas facile quand on est crevé, après une journée, quand on se lève tôt le matin. Je trouve remarquable la qualité des échanges qu'il y a maintenant. On se soutient les uns les autres, et moi, en tant que professionnelle, ça me permet de mieux comprendre ce que je peux vivre avec les enfants. Ça me soutient en tant qu'éducateur et ça soutient les jeunes. C'est important le travail que vous avez fait avec les jeunes. On sait qu'on est plus fort ensemble. »

Sur ce, on ouvre les festivités, les parents ont apporté chacun un plat et l'année se termine avec ce petit repas partagé.

# ACTIVITÉS LIÉES AUX LOISIRS

## 1. Objectifs généraux

L'origine du projet coïncide avec la création de l'association en 1978. Les activités liées aux loisirs offrent aux enfants et jeunes adolescents **une alternative à la rue**, l'ennui, la télévision, ou les tâches ménagères et permettent de :

- répondre à leurs besoins de loisirs, de vacances
- les ouvrir sur l'extérieur, connaître d'autres espaces, d'autres personnes
- favoriser leur épanouissement physique, psychique et intellectuel
- leur (re)donner une image positive d'eux-mêmes et restaurer ainsi la confiance préalable à toute responsabilisation
- faire un travail de prévention des conduites à risques et d'éducation à la santé

Ces objectifs se concrétisent au travers des différentes activités précisées dans les points suivants ainsi que dans la partie intitulée « Vacances scolaires ».

## 2. Accueil banalisé, bibliothèque et ludothèque

### 2.1. Objectif :

L'activité s'inscrit dans le projet global d'EGDO et vise d'une part à offrir un lieu d'accueil et d'échange (par des jeux ou des discussions) ouvert aux enfants et aux jeunes du quartier, d'autre part à les amener progressivement à s'inscrire dans les activités régulières proposées par l'association ou par d'autres structures associatives, institutionnelles de proximité ou plus éloignées (bibliothèque, activités de loisirs et animations organisées par la ville, pôle santé ou bien encore préfecture de police, ... ).

### 2.2. Déroulement :

Temps d'accueil et d'échange ouvert à tous les enfants et jeunes de 6 à 16 ans, sans inscription préalable, l'**accueil banalisé** ne permet pas de dénombrer avec précision les usagers concernés. On peut toutefois les estimer entre 40 et 70 par jour ou par soirée, selon la saison, à fréquenter l'association surnommée « le local », chaque soir de 18h30 à 20h, ainsi que le mercredi et pendant les vacances scolaires de 14h à 17h.

Rappelons que les derniers chiffres du recensement nous indiquent qu'un quart de la population de la Goutte d'Or a moins de 20 ans, ce chiffre s'élevant à 29,7% dans la partie sud du quartier (IRIS Richomme, Caplat et St Bernard), ce qui représente le taux le plus élevé de la capitale.

Lors des sorties loisirs organisées prioritairement durant les périodes de congé, qui se font sur inscription puisqu'elles nécessitent une autorisation parentale, nous dénombrons plus de 200 enfants et jeunes différents y participant régulièrement. Plus d'une centaine d'entre eux fréquente assidûment le « local » pour jouer au baby-foot, se retrouver, discuter, dessiner, lire...

Le cadre et les repères proposés par l'association recueillent une forte adhésion des enfants et des jeunes qui nous amène le plus souvent à fonctionner au maximum de notre capacité au moment de l'accueil banalisé.

La bibliothèque est accessible dans le temps d'ouverture du local. L'emprunt de livres est devenu exceptionnel depuis l'ouverture de la bibliothèque municipale Fleury, l'association préférant y orienter les enfants et les jeunes.

### **2.3. Bilan et perspectives :**

La ludothèque a fonctionné tous les soirs. Elle représente une part importante de l'accueil banalisé dans la mesure où l'activité ludique fait partie de la vie de l'enfant et contribue à son développement.

Les jeux classiques, puzzles, cartes, jeux de société divers, sont concurrencés par le baby foot, attraction du local, les caisses à jouets, les petites voitures et leur garage, ou bien encore les jeux de rôle créés spontanément autour de la dînette, des poupées et des marionnettes.

Les enfants et les jeunes s'y retrouvent également pour discuter, entre eux ou avec les animateurs présents, ou se donner rendez-vous. **Certains profitent de ce temps pour aborder des questions très personnelles** et viennent chercher là une écoute, une orientation, parfois un refuge aux difficultés qu'ils rencontrent.

L'ambiance y est chaleureuse, sans gros problème de discipline et ce malgré une occupation maximale de l'espace, même si quotidiennement les conflits s'expriment et se régulent, le plus souvent par un simple rappel à la loi.

L'exiguïté des locaux, notamment, pendant la période hivernale ou les jours de pluie (qui limitent les possibilités d'activités extérieures) nous conduit à limiter l'accès certains jours et à multiplier les propositions d'ateliers sur les mêmes créneaux, notamment depuis la livraison en octobre de la salle polyvalente, espace supplémentaire attenante à l'ancien « local ».

Par les modalités minimums de participation proposées (appartenir à la classe d'âge requise et respecter le règlement), l'accueil banalisé s'inscrit pleinement dans une démarche de prévention. Tant sur le plan quantitatif que qualitatif, le service offert, aussi bien aux jeunes et à leurs familles qu'à la collectivité, se trouve renforcé par une amélioration des conditions d'accueil.

### 3. Les ateliers

Pour la plupart d'entre eux, notamment, ceux qui proposent une activité à dimension culturelle, **les ateliers s'inscrivent dans le projet d'accompagnement à la scolarité de l'association**. Ils permettent en effet de revisiter les contenus scolaires sous une forme différente et de travailler l'expression sous toutes ses formes, notamment, l'oral et l'écrit.

Ils offrent la possibilité de réconcilier avec les apprentissages certains enfants non inscrits à l'aide aux devoirs, et deviennent ainsi une porte d'entrée vers une prise en charge de leurs difficultés.

De nombreux enfants s'engagent ainsi dans une activité régulière et ce, de manière volontaire, sans participation financière.

Les ateliers sont mis en place à l'initiative de bénévoles ou de stagiaires, amateurs éclairés ou professionnels de la pratique ou technique proposée. Pour cette raison, leur nombre, leur forme, leur contenu et leur rythme peuvent être modifiés d'une année à l'autre. Certains sont, cependant, menés depuis plusieurs années.

L'assiduité est une condition essentielle. Un suivi régulier est assuré par les intervenants de chaque atelier et la coordonnatrice du projet « accompagnement à la scolarité ».

Des sorties en lien avec les ateliers sont également organisées et permettent aux enfants d'assister à des manifestations culturelles, d'approfondir les connaissances acquises en atelier et de rencontrer des professionnels.

#### 3.1. Les ateliers Arts Plastiques :

##### **Objectif :**

L'activité vise d'une part à permettre aux enfants et aux jeunes de découvrir les différentes formes d'expression et techniques plastiques à travers des ateliers et sorties en lien avec la technique travaillée, d'autre part, à les initier aux différents secteurs et métiers artistiques ou dérivés à travers des visites d'écoles d'art ou de lieux de création et des rencontres de professionnels.

##### **Déroulement :**

Peintres, plasticiens, sculpteurs, designers, une dizaine d'artistes bénévoles, professionnels ou amateurs éclairés, intervient régulièrement sur les temps d'accueil banalisé (de 18h30 à 20h ou encore les mercredi et samedi sur la journée) dans les locaux de l'association ou dans des locaux extérieurs (ateliers d'artistes, musées, etc.).

Les enfants et jeunes concernés par les arts plastiques, une soixantaine au total, s'inscrivent régulièrement à l'un ou l'autre des projets proposés pour former des groupes allant de 4 à 10 personnes.

## **En 2005 encore, l'activité « arts plastiques » s'est déclinée en plusieurs ateliers :**

- l'atelier du mercredi :

Actrice et peintre, Carina Barone, a commencé en 2000 son action bénévole auprès des CP/CE1 pour de l'aide aux devoirs. En septembre 2002, elle a décidé de partager sa passion et son métier, la peinture, avec les enfants qu'elle connaissait pour accompagner depuis deux ans leur scolarité.

Elle est intervenue depuis chaque mercredi dans l'association en proposant aux enfants, sous une forme ludique, un apprentissage pictural de la forme et de la couleur basé sur sa propre expérience de la peinture naïve.

Les œuvres des enfants sont, désormais, exposées dans les vitrines du local de l'association et renouvelées tous les deux mois.

L'atelier a une nouvelle fois réalisé les peintures insérées dans les cartes de vœux envoyées aux partenaires de l'association, cartes très appréciées par leur originalité.

Il a également été sollicité pour exécuter des peintures qui ont été présentées lors d'une soirée organisée au Bataclan sous l'égide de l'Abbé Pierre pour récolter des fonds en faveur des plus démunis.

Sur son site internet [www.carinabarone.com](http://www.carinabarone.com), Carina Barone présente une exposition virtuelle mêlant ses propres œuvres à celles des enfants de l'association.

Une exposition bien réelle celle-ci, et qui pourrait avoir lieu à la mairie du 18<sup>ème</sup>, est toujours à l'étude.

- l'atelier du mardi soir :

Cette année encore, l'atelier « arts plastiques » animé par Sylvie Rubé s'est déroulé le mardi soir. Psychologue scolaire et artiste habitante du quartier, elle est intervenue chaque semaine dans l'association pour proposer aux enfants un atelier de dessin, de peinture et de bricolage. Une dizaine d'enfants environ a fréquenté l'atelier.

### **Paroles d'acteur :**

Sylvie, bénévole : « Nous poursuivons cette année nos activités du mardi soir avec un petit noyau de filles motivées ; le départ de l'une d'entre elles, a quelque peu déstabilisé le groupe, mais les fidèles, depuis, sont toujours au rendez-vous : un groupe jamais plus nombreux que six. Les conditions de calme et de disponibilité des uns envers les autres sont ainsi remplies ; maintenant, les règles de fonctionnement sont bien intégrées par tous dans notre petite équipe. Cette année, nous avons été invitées par l'association « Ange et Damnation », qui fête ses 25 ans, à contribuer à préparer la fête de la Goutte d'Or : en mars, nous nous sommes rendues dans leur atelier situé rue Labat, à 10 minutes du local pour réaliser des masques géants qui seront exposés à la Mairie du 18<sup>ème</sup>, puis accrochés dans la rue pendant la fête de la Goutte d'Or. Les enfants sont ravis et conscients de vivre des moments précieux et aventureux ! Ils ont découvert et expérimenté des techniques nouvelles et le résultat est superbe ! D'autres associations du quartier vivent la même aventure et cela donnera lieu à des rencontres ».

- l'atelier de dessin-peinture animé par Marie de Grandry, intervenante artistique en arts plastiques pour l'association « Art-Exprim 18 »

L'atelier a pu se mettre en place en 2003/2004 grâce au partenariat proposé par l'association Art-Exprim 18. Il concernait à l'époque un groupe restreint de 4 enfants de 6-7 ans inscrits à l'aide aux devoirs et se déroulait le mardi de 17h à 18h.

### **Paroles d'acteur :**

*L'objectif principal de cet atelier était d'introduire un rapport privilégié avec ces enfants issus de familles nombreuses. Ils ont besoin d'un moment où on s'occupe plus d'eux, où on puisse mieux les écouter et s'attacher à leurs réalisations. L'activité a eu lieu d'abord dans les locaux d'EGDO, le but étant que l'année suivante les ateliers aient lieu dans les locaux d'Art-Exprim 18.*

*Durant l'année scolaire 2004/2005, l'atelier de dessin peinture a pu se dérouler à l'atelier Art-Exprim 18 situé au 89, rue Marcadet avec un groupe de filles de 8-12 ans (entre 3 et 7 selon les séances).*

*Par rapport à l'année précédente, cela a été une réussite de pouvoir faire venir les enfants dans les locaux d'Art-Exprim 18 (situés à un quart d'heure à pied mais de l'autre côté du boulevard Barbès). Le local est plus approprié, les enfants ont à leur disposition un matériel varié et adapté. Ils travaillent mieux et se sentent valorisés par le fait d'être dans un « vrai » atelier et cela leur permet de sortir du quartier de la Goutte d'Or et de leur faire découvrir un autre quartier.*

*Année scolaire 2005/2006 :*

*L'atelier de dessin-peinture a lieu comme l'année précédente à l'atelier « Art-Exprim 18 » avec un groupe de filles de 8-12 ans. Il se déroule de la même manière. Si j'ai moins de 3 enfants, je fais l'atelier dans les locaux d'EGDO.*

*Nous avons mis en place cette année des « ateliers visites » qui permettent aux enfants d'aller à la rencontre des monuments et de l'architecture du quartier. Nous avons déjà vu le Sacré Cœur. Nous envisageons d'aller voir les maisons de Montmartre et le Centre Georges Pompidou.*

- Les ateliers « Invitation au voyage » à travers le masque :

L'idée de participer aux ateliers proposés par « Arcréation-Mot de passe » est née de plusieurs rencontres avec cette association, la première dans le cadre d'une formation organisée par le responsable ZEP en 1995, d'autres ensuite, notamment à l'occasion des réunions « réseaux d'appui, d'écoute et d'accompagnement des parents ».

La participation à la journée annuelle d'Arcréation-Mot de passe a permis de concrétiser ce projet en offrant la possibilité à l'ensemble des animateurs d'EGDO de mieux connaître les missions de cette association et de mesurer l'intérêt d'un travail en partenariat. L'adhésion de toute l'équipe nous a conduits à planifier une première action test entre avril et juin 2002.



L'accompagnement à la scolarité réalisé quotidiennement nous permet de nouer une relation privilégiée avec les enfants. Au cours de ces rendez-vous réguliers leur personnalité s'exprime et le comportement adopté par certains (très agité ou au contraire trop inhibé) nous conduit à nous interroger sur la pertinence de l'accompagnement proposé au regard des besoins de l'enfant.

L'atelier « Invitation au voyage » nous semble être un moyen de mieux analyser ces besoins en amenant les encadrants à appréhender l'enfant dans sa globalité. La synthèse après chaque atelier (groupe de 5 à 7 enfants sur 7 séances) entre animateurs de l'association et intervenants Arcréation permet de faire le point sur le déroulement de l'atelier, de formuler collectivement les questionnements individuels et trouver dans l'échange des pistes pour poursuivre le travail engagé en tenant compte des spécificités et remarques notées à l'occasion de cette synthèse (orientation, soutien individuel, rencontre avec les parents ou l'enseignant, ...).

Le bilan positif des trois premières années nous a amenés à poursuivre le projet. Quatre groupes ont ainsi pu bénéficier de l'action pour l'année scolaire 2004-2005, dont deux groupes constitués d'anciens, soit quinze enfants ayant déjà participé une fois à l'atelier. Cela nous a permis une analyse de l'évolution de chaque enfant par une mise en perspective des constats réalisés à la suite des deux interventions.

L'inscription régulière de l'« Invitation au voyage » dans le projet d'accompagnement à la scolarité de l'association nous semble en effet venir le compléter avantageusement, notamment en élargissant la réflexion menée par les encadrants sur la relation éducative et les liens avec les autres acteurs de la communauté éducative.

Pour l'année 2005-2006, nous avons choisi de renouveler le partenariat avec une trentaine de nouveaux inscrits à l'aide aux devoirs.

Le film intitulé « Ils nous parlent » réalisé par l'association « Arcréation- Mot de passe » et regroupant une série d'interviews des participants aux ateliers des deux premières années est désormais disponible à l'association.

- L'atelier sculpture :

En septembre 2003, un atelier de sensibilisation à la sculpture a été mis en place grâce au partenariat de l'association « Art-Exprim 18 » dans les locaux d'EGDO.

L'atelier est encadré par Philippe Perrin, sculpteur et intervenant pour Art-Exprim.

En 2004/2005, pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, l'atelier sculpture a eu lieu de façon hebdomadaire le mercredi de 16h30 à 18h00. L'atelier a regroupé de 3 à 5 adolescents de 13 à 15 ans. Ils ont travaillé sur un bloc de pierre de 200 kg en taille directe dans la cour d'EGDO (pierre issue du quartier de la Goutte d'Or en démolition).

D'après la forme de la pierre, il avait été décidé de faire un sphinx, mais après une année durant laquelle les 4 jeunes étaient motivés et un stage à Pâques dans les locaux d'Art-Exprim, le groupe s'est démobilisé.

Depuis la rentrée, la sculpture attend toujours dans la cour d'être terminée.

### **3.2. Les ateliers autour de la lecture et de l'écriture :**

#### **Objectif :**

L'activité s'inscrit dans le projet d'accompagnement à la scolarité et vise prioritairement à favoriser l'expression écrite et orale, initier à l'outil informatique et se familiariser à la recherche documentaire.

#### **Déroulement :**

Les ateliers autour de la lecture et de l'écriture offrent la possibilité aux enfants et jeunes qui le souhaitent d'utiliser la langue d'une manière différente de celle du quotidien, de travailler l'expression orale et écrite sur un plan plus ludique.

Proposés en priorité aux inscrits à l'aide aux devoirs mais ouverts à tous, ils se déroulent à l'association ou sont hébergés par des partenaires locaux, aux heures d'accueil du public pour le travail scolaire et les jeux, ou encore le samedi.

- L'atelier lecture du samedi

L'atelier a été mis en place à l'automne 2000 par Laure Bellœuvre, professionnelle de l'édition, aidée depuis septembre 2003 par un jeune co-animateur Moussa Ba.

L'atelier a eu lieu durant l'année 2004/2005 tous les samedis de 14h00 à 15h30 dans les locaux de la bibliothèque municipale Fleury et a regroupé de 4 à 6 enfants scolarisés (du CP au CM2). La localisation de l'activité leur a permis de goûter au plaisir de la lecture et se familiariser à la recherche documentaire.

L'activité de l'atelier s'est organisée notamment autour d'un travail sur les contes : lecture, étude et jeux autour du vocabulaire.

Malheureusement, pour des raisons professionnelles, Laure Bellœuvre n'a pu reprendre l'atelier à la rentrée.

- L'atelier journal « La Gazette des Enfants de la Goutte D'Or »

Il a été lancé en décembre 99 par Alain (animateur bénévole à l'époque, salarié depuis sept. 2000), aidé au premier trimestre 2005 par Arnaud, bénévole.

La Gazette vise à faire découvrir l'environnement aux enfants et aux jeunes, les amener à une certaine ouverture d'esprit tout en leur offrant un outil de communication pour mieux s'approprier les activités qui leur sont proposées dans le quartier.

C'est un moyen pour eux de retrouver une certaine créativité et pouvoir s'exprimer à travers ce support. Il leur offre l'occasion de s'essayer à l'écriture, de réfléchir et communiquer sur des questions d'actualité, ainsi que prendre l'habitude de lire presse et magazines. Cela leur permet d'accéder sous une forme différente au plaisir de la maîtrise de la lecture.

L'atelier se déroule chaque vendredi durant deux heures et s'accompagne de reportages, de rencontres de professionnels et de visites à l'extérieur. Ces sorties visent à faire découvrir les différentes techniques et métiers qui s'y rattachent.

En 2005, il a réuni régulièrement 6 jeunes journalistes qui forment le comité de rédaction du journal. D'autres enfants ont été associés pour la rédaction d'articles ou l'illustration des sujets couverts.

Grâce au matériel informatique financé par la CPAM en 2003, nous avons pu réaliser intégralement le n°7 dans la petite salle informatique de notre local.

Du fait d'un déficit d'animateurs pour le suivi de l'atelier, nous n'avons pu sortir qu'un n° en 2005. Ce n° intitulé « pendant ce temps, à la Goutte d'Or ... » et publié en décembre traite en majorité d'activités menées par l'association et évoque le travail de prévention réalisé avec la CPAM. Il s'accompagne de témoignages de participants.

Pour l'année 2006, nous envisageons dans un premier temps de poursuivre l'édition en augmentant le rythme de parution à deux fois par an : n° 8 prévu en juillet et n° 9 en décembre. L'atelier s'attachera également à la réalisation d'affiches et de plaquettes de prévention qui reprendront l'ensemble du travail de prévention effectué avec la CPAM et l'ANPAA (pour sensibiliser les enfants ou les jeunes n'ayant pas participé aux actions menées).

Le recrutement durable d'un nouvel animateur bénévole pourrait nous permettre d'améliorer le suivi de l'atelier ainsi que multiplier les sorties liées à la pratique.

- L'atelier création d'un livre par Martine

Un atelier d'écriture sur le thème de la vie quotidienne à la Goutte d'Or a réuni durant deux mois 6 jeunes et a donné lieu à la production d'un livret illustré de photos, projet initié par une stagiaire DUT, accompagné par un professionnel de l'édition et présenté à l'IUT de Bobigny.

Le livre ainsi qu'un livre d'or sont consultables dans les locaux de l'association et à l'Espace Documentaire de la Salle Saint Bruno.

### **3.3. Les ateliers Danse**

Durant l'année 2005, nous n'avons pas proposé d'activité danse encadrée. L'offre d'ateliers danse s'étant multipliée depuis quelques années dans le quartier (espace jeune, centres de loisirs, centres d'animation, associations locales) nous avons fait le choix de ne pas rechercher de nouveaux chorégraphes pour l'animation d'un atelier au sein de l'association, préférant orienter les jeunes concernés et développer d'autres activités.

Nous recueillons tout de même de nombreuses demandes de 6/10 ans, âges pour lesquels nous ne trouvons aucune possibilité à proximité.

La création d'une activité répondant à ce besoin n'est donc pas à exclure.

Plusieurs groupes de danse ont toutefois pu répéter de manière autonome dans nos locaux et se sont ainsi préparés à scène ouverte de la Goutte d'Or en fête 2005.

### 3.4. L'atelier Théâtre enfants

L'atelier théâtre créé en 1998 (grâce au partenariat avec l'ISMN) a pu continuer cette année grâce au soutien de la mairie du 18<sup>ème</sup> (dotation à l'animation culturelle) et à la mise en place d'un partenariat entre l'association Gaby Sourire et l'association les Enfants de la Goutte D'Or (EGDO).

En 2005 Sylvie Haggai, qui encadre l'atelier théâtre depuis 1998, a proposé de constituer un nouveau groupe d'enfants.

De plus, un échange culturel avec un groupe d'enfants allemands associant l'atelier théâtre a parallèlement été mis en œuvre depuis 2000. Une nouvelle rencontre est prévue en avril 2006 (cf. partie ECPN).

#### *Déroulement de l'atelier*

L'atelier s'est déroulé tous les mercredis matin (de 10h à 12h) dans la salle Cap-Dadi du gymnase de la Goutte d'Or.

Le groupe est constitué de 9 enfants âgés de 8 à 11 ans (certains enfants inscrits cette année, sont les frères ou sœurs de certains « anciens » du premier groupe de théâtre) qui, pour la plupart, fréquentent régulièrement l'association EGDO.

#### *Le travail de l'atelier*

Par la découverte du jeu dramatique, de l'improvisation et du travail sur le texte de théâtre de Jean-Claude Grumberg « Marie des Grenouilles », nous avons abordé la lecture à voix haute et suscité des échanges sur ce que raconte la pièce. Pour beaucoup, ce texte a été aussi l'occasion de découvrir d'autres histoires de grenouilles..., l'écriture théâtrale, un auteur contemporain et jouer en public pour la première fois.

Le texte, *Marie des Grenouilles* raconte la difficulté pour tout un royaume de trouver, après la mort du roi, un nouveau dirigeant. Tous les postulants ont été transformés en grenouille.

#### *Le carnet de voyage*

Les enfants ont régulièrement écrit sur le carnet de voyage. Cet outil a permis à chaque enfant de raconter, en écrivant ou en dessinant ce qu'il a fait à l'atelier théâtre (voir documents en annexe).

#### *La représentation*

Les enfants ont présenté leur travail, le mercredi 21 décembre 2005 au Lavoir Moderne Parisien (LMP) dans le cadre du Festival « Une Goutte de Noël ». Cette représentation a été organisée en lien avec l'atelier théâtre de l'association ADOS et de l'atelier des Trois Tambours.

#### **Paroles d'acteur :**

##### **Extraits du « Carnet de Voyages »**

« Nous avons joué à la boîte imaginaire. Nous avons d'abord fait un travail sur la voix (...) »

« On a joué à l'improvisation et aussi on a fait un bout de Marie des Grenouilles (...) »

« On a répété la scène 2 de Marie des Grenouilles. On a aimé et on a joué à répéter (...) », Koné

« Atelier Théâtre. Nous avons distribué les rôles de Marie des Grenouilles (...) »

« Nous avons juste fait la pièce pour que le 21 nous soyons prêts pour le théâtre, même si je connais mon texte, c'était dur !! », Fatouma

*« Nous avons visité la salle où nous jouerons notre pièce de théâtre et nous l'avons répétée. Il y aura une centaine de personnes », Fatouma »*

*« J'ai été contente de jouer la pièce de Marie des Grenouilles de Jean-Claude Grumberg ». J'ai joué le rôle de Cunégonda », Nioumasta*

*« J'ai été heureuse de faire cette pièce de théâtre. J'ai joué le rôle de Virginita. J'ai trouvé le rôle intéressant. J'ai envie de continuer la pièce de théâtre. Est-ce qu'on va partir comme mes frères ? », Gowsiga*

### 3.5. Les ateliers Musique et Chants

En septembre 2003, nous avons pris l'option d'inscrire quelques enfants à la chorale de "l'Atelier musical des trois tambours", association locale offrant l'avantage de regrouper un public différent de celui de l'association, en plus que de nous faire bénéficier de réelles compétences et d'un savoir-faire en matière d'enseignement musical : Louise et Patrick Marty sont tous deux musiciens et enseignants.

Depuis, chaque jeudi, les choristes de l'association se rendent à la Salle Saint Bruno où ont lieu les répétitions.

L'action de sensibilisation s'est développée en 2004 en donnant la possibilité à quelques-uns d'entre eux de bénéficier d'un cours d'instrument.

#### **Paroles d'acteur :**

*Le travail, cette année, s'est poursuivi avec les enfants dont certains sont inscrits à la chorale « Les Petits Chanteurs de Barbès » et d'autres pratiquent un instrument.*

*3 trompettistes, 1 harpiste et un flûtiste viennent régulièrement depuis octobre pour un cours hebdomadaire individuel de 30mn et ont tous un instrument chez eux, mis à leur disposition par les Trois Tambours.*

*Adama et Assetou participent à l'orchestre qui regroupe une vingtaine d'élèves de 10 à 18 ans. Répétition une fois par mois. L'orchestre est le lieu où une véritable rencontre entre les enfants du quartier de milieux bien différents s'opère sans problème et il faudra accueillir les autres instrumentistes l'année prochaine (Ghizlène, Nathalie et Leïla).*

*Les instruments sont bien entretenus par les enfants (malgré quelques bosses inévitables ...).*

*Ils ont participé à tous les concerts et à la belle rencontre organisée par l'entreprise SELMER avec le musicien Manu Dibango en octobre. Les enfants ont eu la chance de jouer avec lui.*

*Pour des raisons de place, de temps et de financement, nous ne pouvons accueillir plus d'enfants pour le moment. Mais dès la rentrée prochaine (nouveau local) nous proposerons d'accueillir d'autres enfants, en cours d'instrument, mais aussi en éveil musical, pour les plus petits (6 ans).*

*La chorale reste l'activité la plus abordable pour le moment.*

*7 enfants d'EGDO y participent régulièrement (Mamadou, Yanis, Adama, Ghizlène, Nathalie, Assetou, Mariama), pour un effectif total de 45 enfants du quartier.*

*Nous pouvons accueillir sans problème plus d'enfants d'EGDO.*

*Des concerts ont eu lieu et on peut noter le progrès fait par la chorale.*

### 3.6. L'atelier Vidéo

En septembre 2004, un atelier vidéo dirigé par Sabine Simtob, monteuse professionnelle et bénévole en accompagnement à la scolarité, a pu être proposé aux plus grands. Depuis, 8 à 10 jeunes de 11 à 15 ans y participent assidûment.

L'atelier vise à les sensibiliser aux techniques liées à la réalisation d'un film : écriture d'un scénario, prise de vue, montage, ...

Il s'accompagne de rencontres de professionnels, visites de plateaux télé et de studios de montage (trois tournages d'émissions télévisuelles).

L'atelier a réalisé cette année un reportage d'une dizaine de minutes intitulé « Les petits musiciens de la Goutte d'Or ». Le court métrage a été distribué à chaque participant et est disponible sur demande à l'association.

#### **Paroles d'acteur :**

*Nous avons terminé le montage du reportage sur les jeunes musiciens au début de l'année scolaire et le résultat est très satisfaisant. Chaque jeune a des points forts (pour le cadre, pour le montage ...) et nous avons, ainsi, une équipe homogène avec des membres motivés lorsqu'on leur propose de travailler sur la partie qui les intéresse le plus.*

*Pendant les vacances de Pâques 2006, nous avons tourné le court-métrage qu'ils avaient écrit l'an dernier et nous pensons le monter bientôt. En amont, nous avons organisé un petit casting. L'an passé nous étions allés voir un film qui parlait de la réalisation d'un film dans lequel on pouvait voir chaque profession et comprendre l'intérêt de chacune d'elles.*

## **4. L'Echange Culturel Paris-Nagold (ECPN)**

L'échange culturel intitulé " La Rencontre " s'adresse, depuis sa mise en œuvre, à deux types de population : d'une part des Allemands, de l'Ouest et de l'Est ou " aussiedlers " venant de Russie et du Kazakhstan, d'autre part des Français, de souches et de cultures africaine, maghrébine et française, habitant le quartier pour la plupart.

### **4.1. Origine et déroulement**

Né d'une réflexion menée depuis novembre 1998 sur le thème inter-culturalité et intégration, et faisant suite à l'échange tout au long de l'année 1999 entre représentants des associations Echange et Valeurs Est/Ouest (EVEO), Association pour la Promotion Scolaire à la Goutte d'Or (APSGO), Kinderschutzbund (KSB) et les Enfants de la Goutte D'Or (EGDO), le projet commun intitulé " La Rencontre " se poursuit. La fréquence des échanges est irrégulière, quotidienne lors des rencontres et périodique pour les réunions de préparation (une dizaine dans l'année). De nombreux échanges ont lieu également par courrier, téléphone ou Internet.

Le projet s'est articulé autour de plusieurs temps forts :

\* En 2000 : le voyage en Allemagne du groupe théâtre et d'une partie du ballet Hip-Hop d'EGDO, et l'accueil de nos jeunes amis russes-allemands à Paris, dans le quartier de la Goutte d'Or.

\* En 2001, nous avons décidé d'un commun accord de poursuivre la rencontre par un échange entre les interprètes, animateurs et dirigeants des différentes structures associées, EVEO, APSGO, KSB et EGDO, rencontre dans laquelle s'est fortement impliqué l'adjoint au maire chargé des affaires culturelles de la ville de Nagold. Ce travail a mis en évidence les parallèles aux différents parcours migratoires ainsi que les problématiques transversales liées au processus d'adaptation culturelle.

\* En 2002, un séjour à Nagold avec les animateurs et dirigeants a permis la préparation de la rencontre de juillet à l'occasion de la " Goutte d'Or en fête " durant laquelle nous avons accueilli pour un stage de danse un groupe de 17 jeunes danseurs Allemands en partenariat avec l'espace jeunes « Loisir Animation Goutte d'Or » (LAGO).

\* En 2003, un stage d'une semaine d'improvisations théâtrales s'est déroulé à l'Ecomusée d'Alsace de Ungersheim, à mi-chemin entre Paris et Nagold. Il a réuni une vingtaine d'enfants âgés de 10 à 13 ans des deux groupes théâtre (KSB et EGDO), accompagnés de 6 adultes. En préparation de ce stage bilingue, dix séances de sensibilisation à la langue allemande ont été dispensées aux participants. Le groupe allemand a suivi également de son côté des cours d'initiation à la langue française.

\* En 2004, un stage de théâtre entre les différents intervenants des deux pays sur le thème de la rencontre a réuni une dizaine d'adultes à Nagold (animateurs, traducteurs, organisateurs).

L'utilisation de la technique d'improvisation a permis d'approfondir et d'évaluer le travail réalisé avec les enfants en 2003 en Alsace et d'échanger pour mieux comprendre les méthodes pédagogiques utilisées par les deux associations.

L'association LAGO a également pu organiser une nouvelle rencontre autour de la danse en emmenant un groupe dans la ville de Nagold.

\* En 2005, un week-end entre organisateurs pour préparer le nouvel échange prévu en 2006 a pu être organisé.

Cette étape prévoit de faire travailler les enfants à partir des pratiques théâtrales (avec Gaby Sourire) et musicales (avec l'Atelier des Trois Tambours).

Sur la base d'un séjour d'une semaine les enfants participeront à un stage d'initiation théâtrale et musical. Cette nouvelle phase du projet « La Rencontre » permettra aux enfants de se retrouver et d'échanger à travers ces deux pratiques artistiques. Les enfants qui pratiquent le théâtre, découvriront la musique, et les enfants qui pratiquent la musique, découvriront le théâtre.

C'est à partir d'un poème de Korneï Tchoukovsky « Le téléphone » extrait de l'« Anthologie de la poésie russe pour enfants » et d'extraits de textes de Prévert et de La Fontaine choisi en commun (français et allemand) qu'un programme précis sera établi.

La réalisation dépend de notre capacité à réunir les fonds nécessaires et trouver l'infrastructure idoine, mais aussi de l'évolution de la situation du côté de l'Allemagne qui pour le moment est très fragile (l'unique poste financé pour animer les activités de l'association est chaque année remis en question).

## **4.2. Partenaires associés à l'action**

Cette action s'inscrit dans le projet global d'EGDO et associe depuis sa conception de nombreux partenaires associatifs et institutionnels :



- en France : EVEO pour le soutien logistique, administratif, l'interprétariat, Gaby Sourire pour la partie théâtre et l'Atelier des Trois Tambours depuis cette année
- en Allemagne : le KSB, le Service Culturel et la Maison des Jeunes de la ville de Nagold, le Youtz.

Depuis de nombreuses années, cette action bénéficie de la confiance de ces différents partenaires ainsi que du soutien financier de la mairie de Paris (DPVI), la Préfecture et de l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ) lors des séjours jeunes. La poursuite du projet dépendra donc de notre capacité à continuer à mobiliser nos partenaires.

### **4.3. Evaluation et perspectives**

Chaque phase du projet fait l'objet d'un bilan d'étape réalisé par les représentants des structures engagées. Un compte-rendu traduit dans les deux langues est ensuite distribué aux partenaires associés.

Entre chaque temps fort, une communication suivie entre les participants et responsables permet de préparer l'étape suivante et consolider les liens tissés tout au long du projet.

Depuis sa mise en œuvre, l'action est évaluée par les représentants des associations actives sur le projet. Elle se base sur un recueil d'informations réalisé auprès des participants soit sous forme d'entretiens, soit collectivement au fur et à mesure de l'évolution du projet, ainsi que sur les documents audiovisuels réunis lors des échanges. Les bilans des premières étapes sont réunis dans un rapport intitulé " La rencontre-Die begegnung, Paris-Nagold, 1998-2001 " disponible à l'Espace Documentaire de la Salle Saint Bruno.

Ce travail a été diffusé auprès des partenaires institutionnels des deux pays.

L'action s'inscrit dans le projet global de l'association et vise aux mêmes objectifs. Le projet " La Rencontre " permet plus précisément de sensibiliser les acteurs au passage du refus des différences (confrontation des identités), à l'acceptation des différences (diversité des cultures) et développer ainsi le sentiment d'appartenance à une Europe ouverte sur l'extérieur, pluriculturelle et multiconfessionnelle.

Il nous a semblé particulièrement intéressant, au travers de ce travail, de rompre avec l'habitude des échanges Nord/Sud souvent facilités par une plus grande proximité culturelle pour privilégier l'axe Est/Ouest.

Alors qu'en 1998, à la naissance du projet, nous doutions de part et d'autre de sa viabilité, tous les partenaires et publics associés en souhaitent aujourd'hui le développement et s'accordent sur sa pertinence pour comprendre et faire avancer le cheminement individuel et collectif vis-à-vis de la question complexe de l'intégration des publics migrants.

**En 2006**, une nouvelle étape prévoit de faire travailler les enfants à partir des pratiques théâtrales et musicales avec Sylvie Haggai (metteur en scène de Gaby Sourire) et Louise et Patrick Marty (musiciens de l'Atelier des Trois Tambours).

Cette nouvelle phase du projet de « La Rencontre » concerne de nouveaux enfants (côté français). Ils ont tous commencé l'atelier théâtre au cours de l'année 2005. Les enfants sont âgés de 9 à 11 ans, et sont actuellement 9 (5 filles et 4 garçons).

Pour les enfants qui pratiquent la musique et qui sont concernés par ce projet, ils sont âgés de 10/12 ans et participent aux activités de l'Atelier des Trois Tambours. On se retrouve, donc, dans la même situation qu'au début du projet (en 2000) : les enfants du groupe français vont découvrir pour la première fois les Allemands, et tout ce qu'implique cette rencontre.

## **5. Le « Rallye Santé K'PITAL 18 »**

Référent : Alain Luntadila Bessa

Le projet a été lancé en 2003 par l'Association Nationale de Prévention en Alcoologie et Addictologie (ANPAA75) qui nous a sollicités pour en être le partenaire.

Le rallye santé vise à favoriser la rencontre entre les institutions et les structures associatives concernées par l'éducation à la santé, ainsi qu'informer et sensibiliser sur la problématique des conduites à risques. Il favorise la rencontre de différents partenaires et le travail transversal en direction du public jeune le plus exposé à des difficultés sociales.

Il est destiné aux enfants âgés de 9 à 13 ans. Une quarantaine de jeunes du quartier de la Goutte d'Or a participé à l'action le 14 décembre 2005

Notre rôle est d'informer le public de la date et du déroulement de la manifestation (programme des animations) et d'inscrire les jeunes souhaitant y participer.

Pour la troisième édition nous avons choisi en équipe de sensibiliser les enfants et les jeunes à l'équilibre alimentaire.

Nous avons mis en place des ateliers pour :

- informer les enfants et les jeunes sur la consommation de produits peu recommandés
- attirer leur attention sur les problèmes sanitaires liés à une mauvaise nutrition

Les autres structures ont proposé d'autres types d'animation sur les conduites à risques et leurs conséquences : l'alimentation, les effets de l'alcool, etc. Tout cela était organisé sous forme d'un jeu de piste.

La Mairie était le dernier lieu de rencontre où nous attendait un goûter. Monsieur le Maire a fait un discours sur la santé et a félicité les enfants pour avoir réussi toutes les épreuves. Ensuite, les jeunes ont lu leurs messages de prévention devant Monsieur le maire.

A la fin de la journée, un bus de la RATP a reconduit, gratuitement, les enfants dans le quartier.

L'action a aujourd'hui plus de succès et nous envisageons de la poursuivre en 2006 en proposant deux rendez-vous :

- Le premier, une semaine de Rallye d'été intitulée « sept jours pour prévenir » pendant les vacances d'été, du 5 au 12 juillet
- Le second aura lieu pendant les vacances de Noël (thème et date à définir)

Durant ces deux temps, nous proposerons des ateliers de prévention.

L'objectif est ensuite d'utiliser les connaissances ou le manque de connaissances des enfants afin d'élaborer des affiches et plaquettes avec « l'atelier journal ».

## 6. Les sorties 2005 hors vacances scolaires

Au cours de l'année, de nombreuses sorties ont été proposées hors périodes de vacances scolaires aux enfants et à leurs parents :

- visites découvertes d'un espace ou d'un quartier
- parcs et jardins
- musées et expositions
- spectacles

Elles ont été organisées certains week-ends ou mercredis et nous ont permis d'atteindre plusieurs objectifs : illustration des pratiques abordées en atelier, découverte de nouveaux lieux et d'autres personnes, enrichissement culturel, sensibilisation à la gestion et à l'organisation des temps de loisirs.

### Cirque Pinder (sortie familiale)

Mercredi 5 janvier	20 enfants
2 accompagnateurs	18 parents

### Trophée Valeurs Sport avec le RPS

Mercredi 9 mars	25 enfants et jeunes
6 accompagnateurs	7 filles, 18 garçons
+ 2 stagiaires IUT	

### Cinéma « Ze Film » (réservée à l'atelier Vidéo)

Mercredi 17 mars	8 jeunes
2 accompagnateurs	4 filles, 4 garçons

### Spectacle conte « Voyage autour du monde » (réservée au groupe théâtre) à la SSB

Mercredi 18 mai	9 enfants
1 accompagnateur	6 filles, 1 garçon

Concert au Restaurant de la « Maison Blanche »

(réservée au groupe chorale)

Mercredi 1 juin 7 enfants  
1 accompagnateur (Lydie) 6 filles, 1 garçon

87 rue Marcadet

(réservée à l'atelier arts plastiques, dessin)

Vendredi 3 juin 4 enfants  
1 accompagnateur 4 filles

Concert Selmer avec Manu Dibango & Ben Belinga

(réservé au enfants musiciens)

Mercredi 12 octobre 4 enfants et jeunes  
2 accompagnateurs 3 filles, 1 garçon

Tournage « Sol en Cirque » à St Denis

(réservée à l'atelier Vidéo)

Lundi 12 décembre 8 jeunes  
2 accompagnateurs 4 filles, 4 garçons

Rallye Santé K'PITAL 18

Mercredi 14 décembre 41 enfants et jeunes  
5 accompagnateurs 11 filles, 30 garçons  
(+ stagiaire)

# VACANCES SCOLAIRES

## 1. Rappel des objectifs généraux

Durant chaque période de vacances, de nombreux enfants et jeunes n'ont pas la possibilité de partir hors du quartier ; le projet vise donc à :

- répondre à leurs besoins de loisirs et de vacances
- favoriser leur épanouissement physique, intellectuel et psychique
- les ouvrir sur l'extérieur en les amenant à découvrir d'autres espaces et d'autres personnes
- amener les jeunes à mieux gérer leur temps libre
- leur (re)donner une image positive d'eux-mêmes et restaurer ainsi la confiance préalable à toute responsabilisation
- faire un travail de prévention des conduites à risque et d'éducation à la santé.

## 2. Public

Les périodes de vacances, notamment lors des sorties et des fêtes, nous amènent à rencontrer de nouveaux jeunes que nous essayons de fidéliser par la suite en les intégrant à des activités régulières.

Les activités proposées concernent plus de 200 enfants et jeunes, ainsi que de nombreuses familles associées. L'accueil banalisé ne permet pas de connaître précisément leur nombre. C'est à l'occasion des sorties, qui elles exigent une inscription et une autorisation parentale, que nous pouvons l'évaluer finement, ainsi que l'âge et le sexe des participants.

Les enfants et les jeunes accueillis sont dans leur quasi-totalité issus de l'immigration. Ils sont comme leurs familles confrontés à des difficultés économiques et à des problèmes relatifs aux mécanismes qu'ils doivent mettre en œuvre pour vivre dans un pays dont les codes culturels sont souvent mal connus.

## 3. Encadrement

L'encadrement est assuré par les animateurs salariés (permanents et embauchés spécifiquement) et les bénévoles et stagiaires de l'association, quelques parents, ainsi que les plus grands des jeunes qui aident à la surveillance des plus petits.

## **4. Partenaires**

EGDO a associé également un nombre important de partenaires dans le cadre des animations proposées tout au long des petites vacances et du mois de juillet : parents (encadrement), coordination inter associative (animations fête de la Goutte d'Or, square de Noël, ...), association LAGO (visites de la structure réservées aux 12/16 ans), APS (participation à l'encadrement et l'animation de la « journée tous sports »), GE (cadeaux de Noël, ...), commerçants et habitants (don de matériel, de jeux, ...), Expériment New Frontiers et CEI/Club des 4 Vents (journée à la mer avec de jeunes étrangers principalement Américains), DDJS (tickets d'accès aux bases de loisirs), Préfecture de police (don de places de cirque), Pôle santé Goutte d'Or et CPAM (intervention prévention des conduites à risque et éducation à la santé),...

## **5. Les vacances d'été**

Période de vacances : du mercredi 1er juillet au 1er septembre (l'accueil au local étant fermé au mois d'août, seul le club de football a repris les entraînements à partir du 22 août).

### **5.1. La fête de la Goutte d'Or**

La fête de la goutte d'Or s'est déroulée à cheval sur la fin de l'année scolaire et le début des grandes vacances, du 27 juin au 3 juillet. Nous avons cette année pu réorganiser une « journée tous sports » le dimanche 3 juillet avec cross le matin (près d'une centaine de participants), tournoi foot ouvert aux 8/16 ans et participation au village festif l'après-midi.

Le reste de la programmation étant essentiellement faite de concerts, le travail des bénévoles et salariés de l'association s'est concentré autour de la participation à l'organisation de l'événement (encadrement, bar, catering).

Nous avons choisi de commencer dès le 4 juillet les activités vacances : accueil banalisé l'après-midi et sorties en journée (voir liste).

### **5.2. Opération « foot pour tous »**

Pour occuper les jeunes le matin et les initier à la pratique sportive, des ateliers découverte ont été proposés en accès libre au gymnase Goutte d'Or et au square Léon dans le cadre de l'opération « foot pour tous ».

Du 4 au 29 juillet, ils ont regroupé quotidiennement une moyenne de près de 80 enfants et jeunes sur la première quinzaine (126 participants : 15 filles et 111 garçons), cette moyenne étant de 55 sur la dernière quinzaine (83 participants : 11 filles et 72 garçons). La baisse progressive s'explique par les départs en vacances échelonnés (séjours collectifs ou familiaux).

### 5.3. L'animation de quartier

L'action s'est déroulée pendant toutes les vacances scolaires, hormis le mois d'août pendant lequel « le local » de l'association a été fermé.

Nous avons pu assurer l'accueil banalisé des 6/16 ans quotidiennement, même les jours de grandes sorties, et de ce fait augmenter sensiblement le nombre d'enfants et jeunes accueillis au local (une cinquantaine en moyenne) : bibliothèque, ludothèque, discussion, être ensemble, activités d'éveil, ... Certains ateliers menés le reste de l'année ont également pu être reconduits et de nouveaux projets menés, notamment en arts plastiques.

La spécificité de l'accueil banalisé est d'être ouvert à tous sans discrimination et de favoriser ainsi l'insertion de jeunes éloignés de tout loisir structuré.

Un enfant ou adolescent inconnu de l'association peut entrer, rester 5mn, une demi-heure, toute la durée de la séance, sans inscription et sans participation financière. C'est ensuite aux animateurs présents de lier connaissance et, selon les besoins repérés, l'amener peu à peu à s'inscrire dans l'une ou l'autre des activités structurées.

La présence des petits frères et sœurs est tolérée sur les temps d'accueil en après-midi pour permettre aux plus grands de participer aux activités.

En plus des activités classiques, nous avons mené les ateliers suivants :

- perles
- arts plastiques
- fabrication de jeux
- modelage
- vidéo

Des sorties ont été organisées en plus grand nombre, en demi-journée ou sur la journée complète avec pique-nique :

- bases de loisirs
- cinéma
- piscine
- musées/expositions
- tournoi
- parcs et jardins (jeux de plein air)
- journée à la mer
- visite d'un quartier
- voile

Les choix des sorties et les programmes hebdomadaires ont été réalisés à partir des suggestions des enfants, des bénévoles ou des parents.

Enfin, nous avons organisé plusieurs fêtes, notamment une le dernier jour de juillet pour marquer la fermeture annuelle du « local ».

Un buffet de boissons et gâteaux a été tenu par des adolescentes et des jeux, danses et chants ont été présentés par tous. Une tombola a permis de distribuer jouets, jeux de société et livres (de récupération) à tous.

Une centaine d'enfants et jeunes accompagnés de quelques parents y a participé.

#### **5.4. L'échange Expériment New Frontiers**

Comme chaque année depuis 4 ans, nous avons accueilli un groupe de 12 jeunes adolescents venus de différentes régions du monde pour un séjour de cinq semaines. Une journée découverte de l'association et du quartier de la Goutte d'Or a été organisée avec la participation de jeunes habitants. Nous les avons ensuite accompagnés pour une journée à la mer.

#### **5.5. Liste des sorties durant les vacances d'été**

	<u>Base de loisirs de Créteil</u>
Mercredi 6 juillet 5 accompagnateurs	18 enfants et jeunes 11 filles, 7 garçons
	<u>Exposition « Crad'Expo » - La Villette</u>
Vendredi 8 juillet 3 accompagnateurs	12 enfants et jeunes 8 filles, 4 garçons
	<u>Exposition « Jules Verne » - Musée de la marine</u>
Samedi 9 juillet 2 accompagnateurs	3 enfants et jeunes 1 fille, 2 garçons
	<u>«Brevet de natation » - piscine des Amiraux</u>
Mardi 12 juillet 2 accompagnateurs	15 enfants et jeunes 5 filles, 10 garçons
	<u>Tournoi de foot – La Villette</u>
Mardi 12 juillet 4 accompagnateurs	14 enfants et jeunes 1 fille, 13 garçons
	<u>Cinéma Pathé Wepler « Madagascar»</u>
Mercredi 13 juillet 3 accompagnateurs	13 enfants 2 filles, 11 garçons
	<u>Base nautique de Créteil - Voile</u>
Vendredi 15 juillet 3 accompagnateurs (dont 1 papa)	10 enfants et jeunes 4 filles, 6 garçons
	<u>Base de loisirs de Créteil</u>
Lundi 18 juillet 4 accompagnateurs	21 enfants et jeunes 16 filles, 5 garçons



Mardi 19 juillet 3 accompagnateurs	<u>Exposition « Crad'Expo » - La Villette</u> 12 enfants et jeunes 4 filles, 8 garçons
Jeudi 21 juillet 5 accompagnateurs	<u>Base de loisirs de Créteil</u> 20 enfants et jeunes 10 filles, 10 garçons
Dimanche 24 juillet 3 accompagnateurs	<u>Sortie familiale à la mer « Etretat »</u> 30 personnes (+ jeunes étrangers) 10 parents, 20 enfants et jeunes : 14 filles, 6 garçons
Lundi 25 juillet 5 accompagnateurs	<u>Base de loisirs de Créteil</u> 20 enfants et jeunes 12 filles, 8 garçons
Mardi 26 juillet 1 accompagnateur	<u>Base nautique de Créteil – Voile (atelier journal)</u> 3 jeunes 1 fille, 2 garçons
Mercredi 27 juillet 2 accompagnateurs	<u>Base nautique de Créteil – Canoë</u> 4 jeunes 2 filles, 2 garçons
Jeudi 28 juillet 5 accompagnateurs	<u>Parc de La Villette</u> 18 enfants et jeunes 10 filles, 8 garçons

## **6. Les petites vacances**

La plupart des activités sont initialement proposées par les jeunes et élaborées grâce à leur participation, ce qui leur permet de mieux s'en approprier le contenu et participe à une meilleure gestion de leur temps libre.

Lors de ces opérations, l'association rencontre de nombreux jeunes en rupture (ou en difficulté) scolaire et/ou sociale parmi ceux qui viennent bénéficier ponctuellement des activités ou volontairement donner un coup de main.

### **6.1. Période de vacances :**

- Hiver : du 21 février au 4 mars
- Printemps : du 25 avril au 6 mai
- Toussaint : du 23 octobre au 2 novembre
- Noël : du 19 décembre au 2 janvier

### **6.2. Activités : (Cf. présentation générale et développement vacances d'été)**

Nous privilégions les activités en accès libre (participation symbolique demandée pour les sorties). Elles ont lieu dans le quartier, au « local » de l'association et dans d'autres lieux loués. Les sorties élargissent ce périmètre à la région parisienne :

- accueil banalisé : baby-foot, bibliothèque, ludothèque, discussions, ...
- ateliers : arts plastiques, modelages, théâtre, danse, lecture / écriture, ...
- sorties : patinoire, cinéma, expositions, spectacles, musées, zoo de Vincennes, cirque, parcs et jardins, piscine, visite d'un quartier, ...
- fêtes : square de Noël, goûters, anniversaires, ...
- sport : opération « foot pour tous », tournois et entraînement de foot

Cette année, l'action découverte de l'association LAGO, réservée aux 12/16 ans, a été poursuivie afin de favoriser le passage vers cette structure de loisir à destination des 15/22 ans.

### **6.3. Opération « foot pour tous »**

Pour occuper les jeunes le matin et les initier à la pratique sportive, des ateliers découverte ont été proposés en accès libre au gymnase Goutte d'Or et au square Léon dans le cadre de l'opération « foot pour tous ».

Du 21 février au 4 mars, ils ont regroupé quotidiennement une moyenne de 105 enfants et jeunes (170 participants dont 16 filles et 154 garçons).

Du 25 avril au 6 mai, ils ont regroupé quotidiennement une moyenne de 149 enfants et jeunes (185 participants dont 25 filles et 160 garçons).

#### 6.4. Liste des sorties durant les vacances de février

Patinoire de Saint-Ouen – Mairie de Saint-Ouen  
Mardi 22 février 16 enfants  
6 accompagnateurs 7 filles, 9 garçons

Cinéma Pathé Wepler « Iznogoud »  
Jeudi 24 février 20 enfants et jeunes  
4 accompagnateurs 7 filles, 13 garçons

Patinoire de Saint-Ouen – Mairie de Saint-Ouen  
Mardi 1<sup>er</sup> mars 20 enfants  
5 accompagnateurs 7 filles, 13 garçons

Cinéma Pathé Wepler « Iznogoud »  
Jeudi 3 mars 20 enfants et jeunes  
4 accompagnateurs 7 filles, 13 garçons

#### 6.5. Liste des sorties durant les vacances de printemps

Cinéma Pathé Wepler « Vaillant »  
Mardi 26 avril 21 enfants et jeunes  
3 accompagnateurs 7 filles, 14 garçons

Cinéma Pathé Wepler « Brice de Nice »  
Vendredi 29 avril 13 enfants et jeunes  
2 accompagnateurs 6 filles, 7 garçons

Piscine Hébert  
Mardi 3 mai 19 enfants et jeunes  
4 accompagnateurs 15 filles, 4 garçons

#### 6.6. Liste des sorties durant les vacances de la Toussaint

Patinoire de Saint-Ouen – Mairie de Saint-Ouen  
Mardi 25 octobre 17 enfants  
7 accompagnateurs 10 filles, 7 garçons

Visite du Quartier de Montmartre  
Jeudi 27 octobre 6 enfants  
2 accompagnateurs 5 filles, 1 garçon

Parc de la Villette  
Vendredi 28 octobre 13 enfants  
4 accompagnateurs 5 filles, 8 garçons

## 6.7. Liste des sorties durant les vacances de Noël

### Patinoire de Saint-Ouen – Mairie de Saint-Ouen

Mardi 20 décembre 22 enfants  
7 accompagnateurs 8 filles, 14 garçons  
dont 2 jeunes bénévoles

### Théâtre, Musique, et Vidéo - LMP Festival Goutte de Noël (sortie familiale)

Mardi 21 décembre 21 enfants et 12 adultes

### Cinéma Pathé Wepler « Le monde de Narmia »

Vendredi 22 décembre 17 enfants  
5 accompagnateurs 5 filles, 12 garçons  
dont 1 maman

### Patinoire de Saint-Ouen – Mairie de Saint-Ouen

Mardi 27 décembre 15 enfants  
6 accompagnateurs 6 filles, 9 garçons

### Cirque de Pinder (sortie familiale)

Jeudi 29 décembre 6 adultes et 9 enfants

### Cirque de Pinder

Vendredi 30 décembre 22 enfants  
8 accompagnateurs 18 filles, 4 garçons  
dont 1 maman

# ACTIVITÉS SPORTIVES

## 1. Le club de FOOTBALL

Référents : Jacques Mendy (13 ans, 15 ans et seniors) et Nasser Hamici (débutants, poussins, benjamins et 18 ans)

### 1.1. Un brin d'histoire :

Le club de football est né quasi en même temps que sa structure porteuse : l'association « les Enfants de la Goutte D'Or ».

Juin 1978 : quelques habitants, soucieux des conditions de vie des enfants et des jeunes du quartier de la Goutte d'Or créent la dite association qui se veut être une voix officialisée capable de faire connaître et valoir les besoins vitaux de ces jeunes sans autre lieu de loisir que la rue.

Très vite, le sport s'impose comme l'un des axes prioritaires d'activité et va le rester à travers le temps.

Pourquoi ? Tout simplement, parce que rien ni personne ne s'intéressait à ce jeune public qui n'avait d'autre espace que la rue. Un papa du quartier proposera de créer une section de football.

Pour quoi ? L'association naissante applaudira à cette proposition ; en effet, quelle meilleure école que la discipline sportive pour canaliser les forces vives de ces jeunes qui ne demandent qu'à « s'éclater » ? ...

Dès novembre 1978, la section football est créée avec ce jeune père de famille : Youcef KAÏD et quelques jeunes adultes également du quartier. Il assurera la présidence et sera 20 ans durant l'un des moteurs du club.

### 1.2. Son développement :

La proposition d'une activité sportive structurée permet à un grand nombre d'enfants, d'adolescents et de jeunes adultes de se rencontrer régulièrement dans un cadre de détente et se confronter aux règles strictes primordiales à l'entente et la réussite du collectif (140 licenciés pour la saison 1996/1997, 230 en 2004/2005).

Rappelons une nouvelle fois que d'après les derniers chiffres du recensement, un quart de la population de la Goutte d'Or a moins de 20 ans, ce chiffre s'élevant à 29,7% dans la partie sud du quartier (IRIS Richomme, Caplat et St-Bernard).

Devant le nombre toujours croissant de licenciés et soucieux d'assurer un encadrement de qualité, l'embauche d'un premier salarié est décidée en 1995. Ce dernier est recruté parmi les jeunes volontaires issus du quartier. En effet, l'activité est encadrée bénévolement depuis sa création par des habitants de tous âges.

En 1998, le décès de Youcef KAÏD nous amène à une nouvelle réorganisation du club et à l'embauche d'un salarié supplémentaire pour venir en appui de l'animateur sportif référent déjà en place. Il nous semblait important en effet de poursuivre l'effort d'encadrement des jeunes, toujours plus nombreux à vouloir jouer au football, et d'offrir ainsi les conditions optimums pour une pratique de l'activité en toute sécurité.

De plus, en assurant une présence de proximité axée sur la prévention et le dialogue, un adulte référent supplémentaire permettait d'assurer un meilleur suivi global du jeune (lien avec les familles, avec l'école, ...) et d'envisager un travail plus concret concernant la lutte contre les conduites inadaptées, nommées également incivilités, et ce sur le terrain mais aussi en dehors de l'activité.

En effet, depuis quelques années, « l'incivilité » gangrène les relations interpersonnelles et l'espace public : dans la rue, à l'école, sur les terrains comme dans les tribunes dans le domaine sportif, les faits ainsi qualifiés génèrent un « sentiment d'insécurité » qui provoque une crispation des différents groupes sociaux.

Pour nous, les manifestations inciviles sont signes de désocialisation, c'est-à-dire « d'ignorance » - volontaire ou non - des codes élémentaires de la vie sociale et sont souvent associés à un comportement égoïste, voire de défi (impolitesse, non-respect des règles, des lieux et des personnes, ...). Pour évacuer ces comportements, plus que d'opter pour un traitement répressif, il nous semble indispensable d'intervenir de manière préventive et donc de limiter les sanctions et multiplier les actions positives de responsabilisation et resocialisation des licenciés du club.

C'est en ce sens, et aussi pour offrir aux jeunes la possibilité d'accéder à une pratique sportive régulière, que nous avons au fil des années assis et développé l'activité football en club.

### **1.3. Objectifs :**

Comme tout projet sportif, l'activité football permet aux enfants et aux jeunes d'affiner leur conduite motrice et favoriser leur développement. Cela est concrétisé au travers des objectifs sportifs et opérationnels suivants :

- développer le sport de masse dans le quartier
- regrouper les jeunes autour de l'activité football : entraînements et compétitions sous forme de championnats et coupes
- organiser des sorties pour aller voir des matchs nationaux.

Comme dit précédemment, l'association compte dans ses priorités la prévention des conduites à risque et /ou inciviles et, au-delà de la pratique sportive, l'activité football joue aussi un rôle primordial de régulateur social.

Les bénéficiaires participant régulièrement aux entraînements et matchs développent certaines capacités transposables dans d'autres contextes : agir en fonction du collectif, apprendre à se contenir et gérer son attitude, faire face au changement, surmonter les déceptions, ...

En mettant en avant la promotion du « fair play », le projet vise à renforcer ce travail en :

- favorisant l'épanouissement psychique et comportemental ainsi que le développement corporel et social du jeune
- permettant aux enfants et aux jeunes d'intégrer les valeurs du sport : solidarité, tolérance, respect des règles, ...

#### **1.4. Public :**

Les enfants, adolescents et jeunes adultes concernés par l'activité sont âgés de 6 à 30 ans et dans leur quasi-totalité issus de l'immigration. Les plus grands d'entre eux sont confrontés à des difficultés socio économiques (emplois précaires, chômage, ...). Comme pour les plus jeunes, les familles se heurtent à des problèmes relatifs aux mécanismes qu'ils doivent mettre en œuvre pour vivre dans un pays dont les codes culturels sont souvent mal connus.

Aucune sélection n'est faite pour intégrer le club.

A concurrence des places disponibles, chaque personne désireuse de s'y inscrire est la bienvenue. Nous accueillons d'ailleurs des enfants et jeunes de quartiers limitrophes et de toutes origines.

Les conditions pour disputer les matchs sont clairement énoncées en début d'activité : venir régulièrement à l'entraînement, respecter les règles et les autres, avoir en dehors de l'activité une bonne attitude et ne pas négliger son travail scolaire.

Durant la saison 2004/2005, l'activité a réuni plus 230 licenciés, majoritairement de la Goutte d'or, âgés de 6 à 30 ans.

Le club de foot était formé de 13 équipes présentées ci-dessous :

- débutants (6 à 8 ans) : 1 équipe
- poussins (8 à 10 ans) : 2 équipes engagées
- benjamins (10 à 11 ans) : 3 équipes engagées
- 13 ans : 2 équipes engagées
- 15 ans : 2 équipes engagées
- 18 ans : 2 équipes engagées
- seniors : 2 équipes engagées

#### **1.5. Déroulement :**

##### **1.5.1. Pour les jeunes de 6 à 18 ans**

Entraînements :  
le mardi de 17h30 à 20h  
le mercredi de 16h00 à 21h30  
le mercredi de 9h à 12h  
le jeudi de 17h30 à 20h  
le vendredi de 18h à 21h30

Matchs :  
poussins, benjamins, et 13 ans :  
le samedi de 13h à 19 h

15 et 18 ans : le dimanche de 11h00 à 19h

### **1.5.2. Pour les seniors**

Entraînements :  
le mardi de 19h30 à 22h30  
le jeudi de 19h30 à 22h30  
le vendredi de 19h30 à 21h

Matches :  
le dimanche de 12h à 18h30

### **1.6. Evaluation :**

Le public est associé à l'élaboration et au suivi de l'activité par la mise en place des plus jeunes lors des entraînements et déplacements par les plus âgés.

L'évaluation sur le plan sportif se fait : individuellement par le contrôle de la conduite, de l'assiduité aux entraînements et l'appréciation du degré de satisfaction des enfants et des jeunes (recueillie par le biais d'entretiens réguliers) et collectivement par les résultats obtenus lors des matchs et tournois, aussi bien au regard du classement que du « fair-play » sur le terrain, que des détections qui permettent aux joueurs de se situer à un niveau régional ou national.

Sur le plan scolaire, le suivi du travail et de la progression de l'enfant et du jeune implique également des échanges réguliers avec sa famille et le personnel éducatif. En ce sens, nous rencontrons, soit au cours de réunions, soit individuellement en accompagnement des parents, à la demande de ces derniers ou sur celle de l'enseignant, le personnel de l'Education Nationale.

L'activité s'est accompagnée pour toutes les catégories de sorties au Parc des Princes et au Stade de France pour assister aux matchs nationaux ou internationaux disputés lors du championnat de France, de la coupe d'Europe, ... Ces rencontres nous donnent l'occasion de récompenser les plus assidus aux entraînements ainsi que les bénévoles investis dans l'activité.

Des réunions de préparation et de bilan sont organisées régulièrement entre les animateurs sportifs salariés, les bénévoles et jeunes encadrants, ainsi qu'avec les licenciés selon leur catégorie.

L'évaluation globale de l'activité est faite lors de la réunion d'équipe hebdomadaire. Une réunion mensuelle d'une demi-journée permet d'approfondir la réflexion en lien avec les autres secteurs de l'association.

Les réunions et le suivi administratif de l'activité s'opèrent principalement dans les locaux de l'association EGDO. A cette fin, ainsi que pour entreposer le matériel pédagogique et les équipements nécessaires, un local supplémentaire a dû être loué à l'OPAC en 2001.

D'autres lieux de la Goutte d'Or peuvent être utilisés : square Léon, Salle St Bruno, ... Le périmètre est élargi à l'arrondissement pour les entraînements et matchs à domicile (centre sportif des Fillettes, des Poissonniers et gymnase Doudeauville), voire à la région parisienne pour les rencontres à l'extérieur (nous dépendons du district 93) et parfois plus loin encore pour les sorties et détections.



### 1.6.1. Résultats des différentes catégories

La saison sportive 2004/2005 a été une saison de confirmation du travail réalisé. Par l'engagement et la présence tout au long de l'année de tous les dirigeants, une véritable dynamique s'est enclenchée.

Cette cohésion retrouvée (nous avons tous travaillé dans le même sens) et l'organisation de réunions régulières entre dirigeants ainsi qu'avec certaines catégories (15 ans, 18 ans et seniors) nous ont permis d'atteindre la plupart de nos objectifs.

Rappel des objectifs sportifs visés pour la saison 2004/2005 :

- bénévoles : planifier les réunions, suivre leur besoin en formation, organiser deux repas (fin d'année et fin de saison)
- avoir un groupe senior plus homogène
- chercher plusieurs gardiens de but
- Organiser des spécifiques gardiens
- Organiser une fête de fin d'année pour les équipes de jeunes
- Organiser un repas de fin de d'année pour les seniors

Sur le plan sportif :

- maintien en 1ère division pour l'équipe 13 ans 1
- montée en 3ème division pour l'équipe 13 ans 2
- montée en 2ème division pour l'équipe 15 ans 1
- finir parmi les 5 premiers en 3ème division pour l'équipe 15 ans 2
- montée en Excellence pour l'équipe 18 ans 1
- maintien en 2ème division pour l'équipe 18 ans 2
- maintien en 1ère division pour l'équipe senior 1
- maintien en 3ème division pour l'équipe senior 2
- atteindre la phase finale de la coupe de la ville de Paris en catégories benjamins et poussins

### Ecole de foot : débutants, poussins et benjamins.

Pour les débutants, poussins, les entraînements se sont déroulés les mercredis matin au stade de la porte de la Chapelle, excepté en hiver, période durant laquelle nous avons utilisé le gymnase de la Goutte d'Or.

▫ Débutants :

- participation à 5 plateaux dirigés par le CTD (Comité Technique Départemental)
- 4 tournois : Audonienne, Montmartre, Gobelins et Courtilière

▫ Poussins : très belle saison

- participation au Critérium Comité de Paris
- ½ finalistes de la Coupe de Paris
- vainqueurs de deux tournois : Montmartre finaliste et vainqueur du Tournoi du 18<sup>ème</sup>

- Benjamins : très belle saison !
  - participation au Critérium Comité de Paris sans aucune défaite
  - tournois : Montmartre vainqueur, Audonienne finaliste et Courtilière ½ finalistes
  - Coupe de Paris : ½ finalistes

## Jeunes et adultes

- 13 ans 1

L'objectif sportif a été atteint : maintien de l'équipe en 1<sup>ère</sup> division. Elle termine 3<sup>ème</sup> au classement général. Elle a participé au 3<sup>ème</sup> tour de la Coupe départementale Seine Saint Denis et au 2<sup>ème</sup> tour de la Coupe de Paris

- 13 ans 2

La priorité donnée au jeu nous a permis d'évaluer les qualités techniques de chacun et du groupe. L'équipe a terminé à la 4<sup>ème</sup> place du classement général et est donc montée en 3<sup>ème</sup> division.

La saison a été bien remplie car la catégorie 13 ans est très demandeuse sur le plan sportif avec près de 100% des joueurs présents aux entraînements tout au long de l'année.

Les 13 ans ont participé à plusieurs tournois :

- tournoi de OL Montmartre (Paris 18<sup>ème</sup>)
- tournois de USMA (St Ouen) 93
- tournoi Paris Alésia (Paris 14<sup>ème</sup>)
- tournoi Courtilière 93

- 15 ans

Objectif atteint avec la montée en 2<sup>ème</sup> division.

Nous constatons une stabilité de l'équipe avec la présence d'un dirigeant assidu.

L'équipe a pu exprimer son potentiel. Ce qui nous a permis d'atteindre cet objectif et d'arriver en :

- ½ finale de la Coupe de Paris,
- ¼ finale de la Coupe départementale de Seine Saint Denis

Arrêt de l'équipe 15 ans-2 en fin de saison, du fait d'un manque d'encadrant, pour cette catégorie

- 18 ans-1 (2<sup>ème</sup> division) :

L'équipe des 18 ans -1 a terminé 3<sup>ème</sup> de son championnat de District de Seine Saint Denis. L'objectif est, pour la saison 2005-2006, la montée en excellence et la victoire en Coupe de Paris.

- 18 ans-2 (3<sup>ème</sup> division) :

Entraînés par Mohamed (bénévole)

L'équipe des 18 ans -2 a terminé 5<sup>ème</sup> de son championnat de District de Seine Saint Denis ce qui lui a permis de se maintenir.

Dans l'ensemble, la saison a été sur le terrain satisfaisante.

Belle implication des joueurs dans la vie du club : beaucoup d'entre eux sont accompagnateurs ou entraîneurs de l'école de foot.

Merci à tous ces bénévoles sans qui le club ne fonctionnerait pas.

▫ Senior 1

N'ayant pas les moyens pour jouer la montée, nous avons assuré le maintien en 1<sup>ère</sup> division.

▫ Senior 2

La décision de rebâtir une équipe qui reflète l'état d'esprit du club nous a permis de travailler sereinement et d'atteindre notre objectif de montée en 3<sup>ème</sup> division avec des joueurs généreux dans l'effort et dans l'esprit.

Compte tenu des difficultés à faire rentrer les cotisations dans cette catégorie (primes de match dans les autres clubs), nous avons décidé d'en exonérer les licenciés seniors.

## 1.7. Conclusion

La saison 2004/2005 fut belle dans l'ensemble avec la montée en division supérieure pour les équipes 13 ans 1, 18 ans 1 et seniors 2.

Certains bénévoles licenciés au club nous ont quittés pour raisons personnelles ce qui doit nous faire réfléchir à une meilleure stratégie de recrutement, de formation et un suivi plus important de nos échanges.

Nous rencontrons des difficultés d'encadrement, notamment les dimanches faute de bénévoles disponibles.

Nous misons sur les objectifs suivants pour les équipes engagées sur la saison sportive 2005/2006 :

- bénévoles : planifier les réunions, suivre leur besoin en formation, organiser deux repas (fin d'année et fin de saison)
- avoir un groupe senior plus homogène
- chercher plusieurs gardiens de but
- Organiser des spécifiques gardiens
- Organiser une fête de fin d'année pour les équipes de jeunes
- Organiser un repas de fin de d'année pour les seniors

Sur le plan sportif :

- montée en excellence de l'équipe 13ans 1
- finir parmi les six premiers du classement général en 3<sup>ème</sup> division pour l'équipe des 13 ans 2 et donner la priorité au jeu
- maintien en 2<sup>ème</sup> division pour l'équipe 15 ans 1
- montée en Excellence pour l'équipe 18 ans 1
- finir parmi les 5 premiers en 3<sup>ème</sup> division l'équipe des 18 ans 2 (ce qui est synonyme de montée en 2<sup>ème</sup> division)
- maintien en 1ère division pour l'équipe senior 1
- montée en 3<sup>ème</sup> division pour l'équipe senior 2
- atteindre la phase finale de la coupe de la ville de Paris en catégories benjamins et poussins
- gagner la Coupe de Paris : 13,15 et 18 ans

## **1.8. La prévention des conduites à risques et l'éducation à la santé**

Après deux ans de temps ponctuels organisés de manière expérimentale avec le concours d'acteurs locaux (Pôle Santé, EGO, ...) nous avons en 2003-2004, grâce au soutien de la CPAM, décidé de pérenniser et développer les actions en réponse à la confirmation des besoins observés pour mieux :

- prévenir les conduites à risques,
- sensibiliser le public jeune aux questions relatives à la santé,
- favoriser les dépistages précoces et l'accès aux soins.

Compte tenu du nombre de licenciés et donc de personnes susceptibles d'être concernées au sein du club, nous avons opté pour un projet à multiples facettes avec comme thématique centrale cette année l'alimentation et comme objectifs opérationnels la programmation d'interventions liées à la santé (nous profitons des divers regroupements des jeunes pour proposer des temps de sensibilisation adaptés aux différentes tranches d'âge) ainsi que l'organisation de séances de formation destinées aux éducateurs permanents des jeunes ciblés.

Nous avons pu également former 14 jeunes aux premiers secours qui ont pu ainsi obtenir leur attestation de formation (AFPS).

Par la mise en cohérence du discours des familles, des intervenants sociaux et des professionnels de santé ainsi que l'augmentation du nombre de personnes susceptibles de bénéficier d'une information ou d'une formation spécifique, l'action devrait permettre d'améliorer de façon notable l'hygiène de vie des enfants et des jeunes (hygiène corporelle, équilibre alimentaire, ...). Nous souhaitons à terme une meilleure prise en compte et une prévention précoce des problèmes de santé par les familles.

Nous continuons en partenariat avec le Pôle Santé à contribuer à la fréquentation de services de santé spécialisés par l'orientation du public à l'issue du bilan de santé proposé à chaque licencié.

L'ensemble des résultats attendus a pour but, in fine, d'améliorer l'état global de la santé au sens défini par l'OMS, c'est-à-dire favoriser l'épanouissement psychique et comportemental ainsi que le développement corporel et social du jeune.

## **1.9. Partenaires du projet**

L'action du club s'inscrit dans le projet global d'EGDO et sur un territoire où de nombreux acteurs s'efforcent d'œuvrer en cohérence pour un développement local harmonieux et l'insertion sociale et professionnelle pour tous, y compris les publics les plus éloignés.

Ce travail ne peut se faire sans une étroite collaboration avec les acteurs susceptibles d'intervenir auprès du même public, et donc sans un partenariat effectif avec :

- des structures institutionnelles : la CAF par le biais des tickets loisirs, le Pôle Santé (DASES) pour le suivi médical, l'Education nationale (REP8) pour le suivi scolaire, la DJS et la mairie du 18<sup>ème</sup> pour l'obtention de places de matchs ainsi que la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM) dans le cadre du projet de prévention des conduites à risques et d'éducation à la santé ... ;

- des structures associatives : les autres clubs du district 93 pour l'organisation de rencontres amicales, le Rassemblement Par le Sport (RPS) dans le cadre de l'opération *Champions dans la rue*, « Arcréation-mot de passe » pour des actions de formation, ...

Depuis de nombreuses années, cette action bénéficie de la confiance de ces différents partenaires et du soutien financier de la mairie de Paris (DPVI et DJS), de la Préfecture de Paris, de la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports (DDJS) et de la CPAM.

En 2004, nous avons pu bénéficier d'une aide importante du Fonds Social Européen (FSE) pour développer, à travers l'activité football, les actions de lutte contre la déscolarisation, la marginalisation des jeunes et préparer en amont leur insertion socioprofessionnelle future.

Grâce à cela, les objectifs annoncés de nouveaux jeunes formés ont été partiellement atteints : 3 formations fédérales qualifiantes à l'encadrement sportif, 2 BAFA, 2 surveillants de baignade et 14 AFPS.

Cette année la formation arbitrage n'a pu être réalisée. L'équipe a préféré se consacrer à l'accompagnement et au suivi des 9 jeunes formés en 2004. En effet, ces jeunes peuvent exercer depuis l'obtention de leur diplôme le métier d'arbitre ; cette entrée dans le monde professionnel nécessite un accompagnement plus important que ce que nous avons prévu et sur lequel nous avons préféré nous centrer pour ne pas perdre le bénéfice de la formation réalisée.

L'association reste ouverte à toute proposition susceptible d'améliorer les conditions et/ou l'efficacité de l'action tant sur le plan technique que sur le plan social.

## **2. L'opération « foot pour tous »**

Référent : Alain Luntadila Bessa

### **2.1. Origine du projet :**

L'action a été mise en place au début des années 90 par de jeunes encadrants bénévoles du club de football (dont certains sont devenus, depuis, animateurs sportifs), pour amener les enfants et les jeunes désœuvrés à pratiquer une activité sportive pendant les vacances scolaires. Jusqu'en 2000, elle se déroulait de 10h à 12h sur le TEP du square Léon, lorsque les conditions climatiques le permettaient.

A la demande du public et grâce au soutien de la DJS, par la reconnaissance de l'action dans le cadre des activités de prévention, l'accès au gymnase de la Goutte d'Or a été possible et les horaires étendus. Nous avons bénéficié dès Noël 2000 d'une plage

horaire quotidienne de 3h pour poursuivre ce projet dans de meilleures conditions, plage passée à 4h depuis le printemps 2003.

Pour des raisons météorologiques, le gymnase est en effet plus adapté à l'activité. Il est également plus facile d'y accueillir le public féminin que nous souhaitons pouvoir intégrer plus largement aux activités sportives.

## **2.2. Objectifs :**

Comme tout projet sportif, l'opération « foot pour tous » permet aux enfants et aux jeunes d'affiner leurs conduites motrices, d'améliorer leur aisance comportementale, de favoriser leurs développements corporel, psychique et social.

Elle a pour but premier de permettre aux enfants de se retrouver quotidiennement et de passer de bonnes vacances.

Elle vise aussi à :

- amener un plus grand nombre d'enfants et de jeunes (notamment de filles) à la connaissance d'une pratique sportive
- faire acquérir aux enfants et aux jeunes les valeurs du sport (solidarité, tolérance, respect des règles, ...)
- profiter du regroupement des jeunes pour organiser des interventions sous forme d'informations et débats dans le cadre de la prévention des conduites à risques

De plus, elle favorise l'épanouissement, l'autonomie ainsi que la responsabilité du jeune au travers des jeux collectifs. Un jeu d'équipe comme le foot, suppose de la part des jeunes, de se conformer à des règles et d'adopter des comportements de tolérance, de solidarité et de respect. Le sport est un bon médiateur de l'apprentissage de la vie en société.

L'accès libre permet à un grand nombre d'enfants et de jeunes de découvrir l'activité, les inciter à se licencier, chez nous ou dans un autre club du 18<sup>ème</sup>, et pratiquer ainsi le sport dans de bonnes conditions d'encadrement.

Enfin, dans le cadre de la prévention des conduites à risques et de l'éducation à la santé, des rencontres avec des intervenants extérieurs sont organisées pour profiter du regroupement des enfants et des jeunes pour les informer et débattre sur des sujets comme l'hygiène, l'alimentation, le sommeil, le dopage, ...

## **2.3. Préparation et déroulement :**

Pour l'encadrement de l'activité, cinq animateurs salariés sont nécessaires à raison de 4h15 par jour. Ils sont secondés par, au moins, deux animateurs bénévoles, stagiaires ou jeunes bénéficiaires de l'activité (les plus grands viennent encadrer les plus jeunes en début de matinée).

Le reste de l'équipe est associé, pour la coordination avec les autres activités de l'association, réunions de concertation et préparation des séances (fiches d'activité, vérification et achat du matériel,...) l'organisation des actions de prévention, ainsi que le suivi administratif.

Deux réunions préparatoires entre les différents encadrants du projet permettent de planifier les séances et rappeler les objectifs du projet (l'une pour le bilan de la dernière séance, l'autre pour la préparation).

Les enfants et les jeunes prennent connaissance des dates, horaires et lieux de l'activité par un affichage dans les structures associatives et institutionnelles qu'ils sont susceptibles de fréquenter. L'information passe aussi beaucoup par le « bouche-à-oreille ».

Le premier jour d'activité est quasiment entièrement consacré au recueil des attentes des enfants, ainsi qu'à l'énoncé du règlement intérieur du gymnase et des règles du jeu pour que l'activité se déroule dans de bonnes conditions (respect des lieux, des autres, du matériel, ...).

Chaque matin, les animateurs sont présents 15 minutes avant l'arrivée des enfants pour préparer la salle et le matériel pédagogique. Avant le démarrage de l'activité, les règles du jeu sont rappelées à tous.

L'opération « foot pour tous » a lieu durant toutes les vacances scolaires sauf au mois d'août et se déroule en deux temps :

- de 9h à 11h25 pour les 6/12 ans : après un temps d'échauffement, des jeux de mise en place permettent aux enfants de faire connaissance, d'aborder sur un plan ludique les questions de respect de l'autre (plus fort, plus faible) et d'acquérir progressivement la technique nécessaire à une pratique à moindre risque.  
Pour cette tranche d'âge, nous favorisons les jeux pour permettre aux filles et aux garçons de moins de 8 ans de trouver leur place au sein du groupe.  
La séance se termine par des petits matchs qui mettent en situation les points abordés précédemment.
- De 11h30 à 13h pour les 13/16 ans : après un temps d'échauffement, les jeunes forment des équipes qui se rencontrent en mini-tournois durant toute la séance.

Lors des interventions extérieures organisées dans le cadre des actions de prévention santé et conduites à risques, les équipes se relaient pour bénéficier à tour de rôle des animations proposées. Après avoir abordé le thème de *l'alimentation* tout au long de l'année 2004-2005, nous avons choisi en 2005-2006 de prolonger le travail initié et approfondir la question de l'équilibre alimentaire avec l'appui de Didier Leperron, éducateur santé CPAM.

L'action de prévention s'accompagne aussi de deux autres interventions :

- la première : prévenir les comportements à risques et les conduites addictives qui entraînent des dérives individuelles ou collectives : dopage, alcool, tabac, drogue, ..., avec l'appui de Denis Bénard de ANPAA 75 en 2005-2006.
- la seconde : rappeler les règles de vie commune « civisme » dans le bus en collectivité ; informer sur les métiers, les conditions d'entrée dans les écoles, les conditions d'embauche et de travail..., au sein de la RATP avec l'intervention des agents de prévention RATP Centre bus Belliard ».

Il n'y a pas eu d'animation prévention durant les congés de la Toussaint et de Noël, le début de l'année scolaire ayant été consacré à la préparation du nouveau programme avec les partenaires concernés.

Un grand tournoi entre les équipes formées tout au long de l'opération est organisé le dernier jour et suivi, si possible, d'une remise de récompenses.

Un temps est toujours réservé au bilan de l'action entre les enfants, les jeunes et les animateurs. Il permet d'échanger sur les points positifs et négatifs.

L'évaluation globale est faite à partir des entretiens réalisés auprès des enfants et des jeunes, ainsi que lors des réunions de bilan entre encadrants et bénéficiaires.

Dans un deuxième temps, la pertinence du projet et les adaptations possibles sont discutées entre animateurs permanents de l'association à l'occasion des réunions d'équipe et de CA.

#### **2.4. Bilan et perspectives :**

Cette action se révèle très positive. Les bonnes relations et les contacts, aussi bien entre les participants qu'avec le personnel du gymnase et les différents animateurs en charge de l'encadrement, ont permis un déroulement sans problème.

Ces relations régulières avec le personnel du gymnase nous permettent de contrôler l'évolution du comportement des jeunes.

La feuille de présence permet de connaître le nombre, l'âge et l'assiduité des jeunes.

L'activité totalise 4955 journées/jeunes et concerne plus de 250 jeunes (240 différents aux vacances de Noël) dont une moyenne sur l'année de 121 présents quotidiennement, avec de grands écarts selon les périodes de congés :

- février (10 jours) : 170 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 105,
- printemps (9 jours) : 185 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 149,
- été (17 jours) : 126 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 65,
- Toussaint (6 jours) : 153 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 97,
- Noël (10 jours) : 138 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 88.

Plus d'une centaine d'enfants et jeunes ont donc pu bénéficier chaque jour de l'opération.

Grâce à ce rendez-vous quotidien, ils ont su mettre en pratique des valeurs telles que l'autonomie, la responsabilisation, la solidarité et le respect des règles.



Nous sommes parvenus en 2005 à maintenir un nombre de filles important : l'activité a concerné 40 filles différentes contre 37 en 2004 (plus d'une quinzaine quotidiennement en moyenne) grâce notamment aux jeux collectifs proposés mais aussi du fait de la présence systématique d'une animatrice dans l'équipe d'encadrement.

Nous avons eu une baisse de 25% sur le nombre de participants par rapport à l'année dernière. Cette baisse nous a permis de ne pas être confrontés aux problèmes d'encadrement rencontrés en 2004 (dus à une plus forte fréquentation) et d'assurer le bon fonctionnement de l'activité (bien gérer l'animation des jeux collectifs et lors des interventions liées à la prévention).

Nous avons acheté du matériel, mais nous manquons encore de quelques outils pédagogiques pour les jeux collectifs, ainsi que d'équipement pour les participants.

Avec les moyens dont nous disposons (encadrement et matériel) et si nous ne rencontrons pas une nouvelle hausse de la fréquentation difficile à anticiper (activité en accès libre), nous sommes en capacité d'accueillir le public dans des conditions acceptables. Pour un meilleur accompagnement, il nous faudrait toutefois pouvoir salarier un vacataire supplémentaire.

Concernant le contenu de l'opération, la difficulté principale, cette année, a été de faire accepter aux plus de 12 ans de participer aux ateliers de prévention.

En 2006, la priorité sera de poursuivre et renforcer l'ouverture au public féminin. Nous souhaitons aussi multiplier les interventions liées à la prévention en associant de nouveaux partenaires

- L'ANPAA 75 « trois interventions » :

- La première : quatre jours d'ateliers de prévention avec pour objectif final la possibilité d'utiliser les connaissances ou le manque de savoir des enfants afin d'élaborer des affiches et plaquettes de prévention avec l'atelier journal.
- La seconde : un Rallye Santé d'été intitulé « sept jours pour prévenir » pendant les vacances d'été du 5 au 12 juillet 2006 :
- La Troisième : le « Rallye Santé » (classique), jeu de piste d'une journée prévu à l'automne : thème à définir avec l'intervention de l'animateur de prévention, Denis Bénard de l'ANPAA 75.

- La CPAM : l'équilibre alimentaire, pendant les vacances des mois de février, avril et juillet, avec l'intervention de Monsieur Didier Leperron, éducateur santé CPAM, ainsi que d'autres actions de prévention : travail sur la nutrition et la masse corporelle (surpoids) des enfants. Nous allons sensibiliser et orienter les enfants concernés par ce problème de surpoids et leurs parents vers des professionnels.

Nous mettrons l'accent sur d'autres thèmes comme la drogue et les toxicomanies, le civisme, l'entrée dans le monde professionnel, en lien avec les autres secteurs d'activité d'autres contextes. Les jeunes participants sont aussi amenés à s'inscrire à d'autres activités culturelles ou de loisirs menées par les autres structures associatives ou institutionnelles du quartier.

### **3. La section de tae kwon do**

Référent : Lydie Quentin

Intervenant : David Robert (BE 2<sup>ème</sup> degré) encadre la section depuis septembre 2003

#### **3.1. Rappel des objectifs généraux de la section :**

Par le développement de la section tae kwon do (art martial olympique), nous souhaitons favoriser l'accès à un exercice physique régulier aux enfants ne souhaitant pas et/ou ne pouvant pas pratiquer de sport collectif (éloignement géographique des stades, désaccord des parents ou raison médicale) et tout particulièrement le public féminin. Plus largement, l'activité répond aux besoins de jeunes souvent éloignés d'une pratique sportive, parfois même, de toute activité régulière en dehors de celles proposées par l'institution scolaire. Elle permet à certains d'entre eux, connaissant des difficultés motrices ou comportementales, d'améliorer individuellement leur savoir-être et leur savoir-faire et de les transposer dans d'autres contextes. Les jeunes participants sont aussi amenés à s'inscrire à d'autres activités culturelles ou de loisir menées par les autres structures associatives ou institutionnelles du quartier.

#### **3.2. Les partenaires de la section :**

- Parents pour l'aide à l'encadrement des sorties
  - Associations locales, services sociaux et gymnase de la Goutte d'Or pour l'orientation des usagers.
  - Rassemblement Par le Sport (RPS) dans le cadre de l'opération « Champions dans la rue ».
- CAF par le biais de tickets loisirs  
Pôle Santé (DASES) pour le suivi médical.

#### **3.3. Lieu de pratique :**

L'activité est proposée en mixte dans la salle Cap-Dadi du Gymnase de la Goutte d'Or. La proximité de ce gymnase situé au cœur du quartier d'Or est rassurante pour les parents et offre la possibilité aux filles les plus isolées de participer à cette action (ce qui implique une négociation préalable avec la famille).

#### **3.4. Organisation de l'action :**

L'organisation de l'action est prise en charge par le référent du projet pour le suivi administratif et pédagogique, la gestion du matériel, l'organisation de réunions préparatoires, les contacts et négociations avec les familles ainsi que l'animation des réunions de bilan.

Les réunions et le suivi administratif se réalisent dans les locaux de l'association

### 3.5. L'évaluation de l'action :

Différents critères :

- Assiduité et ponctualité des participants (utilisation de fiches de présence)
- Progrès : cette notion porte sur plusieurs items :
  - La dimension sportive : validation du grade préparé, participation aux compétitions, tenue propre et adaptée,
  - La dimension sociale : relation avec les autres pratiquants, avec l'enseignant et les autres adultes,
  - La dimension comportementale : persévérance, langage, autonomie sur les exercices, ...

Ces items renvoient aux savoirs, savoir-faire et savoir être évoqués dans le chapitre « objectifs généraux ».

Concernant la notion de progrès, des échanges réguliers entre l'éducateur référent et la responsable du projet permettent d'assurer le suivi pédagogique. L'évaluation globale de l'activité est réalisée régulièrement lors des réunions d'équipe hebdomadaires ou mensuelles, afin d'assurer la mise en cohérence avec les autres secteurs de l'association.

Note : dans cette notion de progrès, nous aurions pu faire apparaître également les résultats obtenus aux compétitions. Le choix de l'équipe pédagogique ne se porte pas sur cet élément. En effet, ce qui nous intéresse, ce sont bien les processus enclenchés par le pratiquant à travers son activité et sa participation à une compétition (gérer les émotions, se préparer et s'organiser dans le temps en vue d'une échéance, vaincre sa peur, respecter ses engagements, ...).

### 3.6. Rappel historique de la section :

**Saison 99/00** : Création de la section grâce à la récupération des créneaux horaires réservés à l'activité basket. Durant cette première saison, l'enseignement dispensé s'oriente vers l'initiation pour les enfants, âgés de 6 à 12 ans, filles et garçons.

**Saison 2000/2001** : Affiliation à la Fédération Française de Tae kwon do. Cette affiliation permet d'inscrire l'activité dans la continuité en offrant la possibilité à nos jeunes pratiquants de s'essayer à la compétition.

**Saison 2001/2002** : La section a mis en place un 2<sup>ème</sup> cours pour une autre tranche d'âge, à savoir 6-9 ans et 10-16 ans, à raison de deux séances par semaine pour chacun des cours.

**Saison 2003/2004** : Plus d'une trentaine d'enfants ont pu ainsi être sensibilisés à cette discipline au cours de la saison, dont 24 se licencient.

Une jeune licenciée de la section a été sélectionnée pour le « Trophée Valeurs/Sport » et a pu partir deux jours en juillet à Lausanne, en Suisse, pour une visite guidée du siège du Comité International Olympique.

L'activité s'est accompagnée de sorties (compétitions nationales ou internationales), rencontres avec d'autres clubs sur Paris et la Région Parisienne, à l'initiative des encadrants bénévoles. Ces dernières peuvent se dérouler en soirée ou le week-end.

Le 6 décembre 2003, une dizaine d'enfants accompagnés de 2 parents et leur entraîneur ont ainsi pu assister au « Tournoi mondial des qualifications Olympiques ». Le 9 mai 2004 à Sevran, deux jeunes ont également pu participer à leur première compétition officielle, l'Open espoir de Seine Saint Denis » et se sont bien défendus.

**Saison 2004/2005 :** Grâce à l'obtention d'un créneau horaire élargi dans la nouvelle « Salle Cap-Dadi » du gymnase de la Goutte d'Or (grâce à la récupération de l'ex-salle de billard du gymnase), nous avons constitué deux groupes : les 6/11 ans et les plus de 11 ans. Du fait de cette nouvelle organisation, nous comptons plus d'une dizaine de licenciés supplémentaires. Ce découpage a également permis d'adapter les exercices pédagogiques aux deux tranches d'âge.

L'entraînement a lieu deux fois par semaine :

Mardi de 17h30 à 19h15 : les 6/11 ans - 19h30 à 21h : les plus de 11 ans

Samedi de 13h à 14h45 : les 6/11 ans – 14h30 à 16h : les plus de 11 ans

**Saison 2005/2006 :** Bilan provisoire au 15 avril 2006

### ***Regroupement d'âges :***

Une nouvelle structuration des cours a eu lieu. Souhaitant encore améliorer la prestation pédagogique et l'encadrement, il a été opéré un regroupement plus serré des catégories d'âges, à savoir :

- **De 6 à 8 ans :** le mardi de 17h30 à 18h30 et le samedi de 13h à 14h
- **De 9 à 11 ans :** le mardi de 18h30 à 19h30 et le samedi de 14h à 15h
- **Plus de 12 ans :** le mardi de 19h30 à 21h et le samedi de 14h50 à 16h

Ce groupement d'âges permet de répondre encore plus précisément aux besoins physiologiques et psychologiques de chacun. Autre conséquence de ce regroupement, l'arrivée d'un public adulte (ce qui aura pour effet d'optimiser, plus encore, le lien social de part une plus grande proximité des publics)

### ***Organisation de stages :***

Autre nouveauté, il a été organisé deux stages durant les vacances scolaires, le premier, durant les vacances scolaires de Noël 2005 avec les enfants d'un autre club de tae kwon do (le Tae kwon do Val de Seine, club de Mantes la Jolie, également club d'origine de l'enseignant de la section). Le second stage s'est déroulé durant les vacances d'avril, sur 2 jours, avec les enfants de la Goutte d'Or fréquentant l'opération « foot pour tous », l'objectif étant de leur offrir une découverte de pratique sportive élargie.

### ***Participation aux compétitions et manifestations fédérales :***

Deux participations aux compétitions ont également eu lieu : le championnat de Paris et l'Open de Normandie.

Pour le championnat, les jeunes n'ont pas démerité ; sur 13 inscrits, nous avons obtenu 11 podiums (voir Tab. 1).

Pour l'Open de Normandie, le niveau élevé de la compétition, en plus de l'éloignement géographique, ont fait que seul un adulte de la section a représenté le club. Là aussi, il s'est illustré, car en plus de sa première place, ce dernier a obtenu le prix du meilleur combattant (voir Tab. 2).

Deux compétitions figurent encore au calendrier, l'une le dimanche 07 mai 2006 à Mantes la Jolie, l'autre en juin, à Paris ou en Seine Saint Denis.

**Effectif :**

Avec l'arrivée d'un public adulte (voir chapitre : regroupement d'âges), nous espérons terminer l'année avec 40 licenciés, objectif qui nous semble accessible au vu du nombre de personnes venues dans le cadre d'un cours d'essai. Vu l'arrivée tardive dans la saison (mars, avril) de ce nouveau public, il a été décidé, en accord avec Lydie Quentin de ne leur faire payer que la licence et le passeport.

**Passage de grades :**

Il se déroulera fin juin (date à fixer).

**3.7. Les axes de réflexion pour la saison prochaine :**

Augmentation du nombre de licenciés pour optimiser les créneaux et les capacités de présentation de combattants aux compétitions.

Elaboration d'un calendrier prévisionnel de participation aux manifestations fédérales.

Recherche de financements pour la mise en place d'un stage de tae kwon do et de pratique des Activités Physiques de Pleine Nature pour une sensibilisation à l'éco citoyenneté à Sainte Enimie (Gorges du Tarn). Ce stage est prévu en avril 2007 et est envisagé avec des jeunes pratiquants issus de deux autres clubs.

Reconduite des stages durant les vacances scolaires de Noël 2006 et février 2007.

TAB : 1 résultats du championnat (19/11/05)

NOM	PRENOM	CATEGORIE D'AGE	CATEGORIES DE POIDS	RESULTATS
BOUAJILA	JILANI	Cadet 1	- 45 KG	2 <sup>e</sup>
NEMIR	SOFIANE	Minime 1	- 42 KG	2 <sup>e</sup>
VELIA	KEVIN	Benjamin 1	- 42 KG	1 <sup>er</sup>
CHARLES	NATHALIE	Minime 2	- 44 KG	2 <sup>e</sup>
ILLI	JEAN	Minime 1	- 38 KG	1 <sup>er</sup>
BOURAS	NOUHAYALA	Benjamine 1	- 42 KG	1 <sup>er</sup>
BOUCIF	AMINE	Minime 2	- 38 KG	2 <sup>e</sup>
SALAMAT	KHADIDJA	Minime 2	- 49 KG	1 <sup>er</sup>
SALAMAT	FAYCEL	Cadet 2	- 55 KG	2 <sup>e</sup>
EL AOUDI	OSMAN	Seniors	- 67 KG	2 <sup>e</sup>
KHALFOUNE	YUVA	Minime 2	- 51 KG	1 <sup>er</sup>

Tab.1 résultats Open de Normandie (12/02/06)

NOM	PRENOM	CATEGORIE D'AGE	CATEGORIE DE POIDS	RESULTAT
EL AOUDI	OSMAN	Seniors	- 67 KG	1 <sup>er</sup>

# ANNEXES

## **Plaquette de présentation de l'association**

## **Photos de l'atelier théâtre**

## **Revue de presse, par ordre de parution :**

Démocratie de proximité ou démocratie approximative à la Goutte d'Or ?, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p.10, janvier 2005.

Ça roule pour les clubs de foot, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p.17, mars 2005.

Ce qui s'est passé le 7 mars à la Goutte d'Or, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p3 et 4, avril 2005.

Un dialogue entre les habitants de la Goutte d'Or et les pouvoirs publics, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p.10, mai 2005.

Le foot contre l'alcoolisme, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p.5, mai 2005.

Le classement de nos clubs de foot, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p.17, juillet - août 2005.

Une modification du règlement des conseils de quartier en préparation, *le 18<sup>ème</sup> du mois*, p.5, septembre 2005.



Juste avant la représentation ... Le 21 décembre 2005 au Lavoir Moderne Parisien



Fin d'une répétition